Preke
Waar de douane zich tegenwoordig al niet voor Leend...

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 179

DONDERDAG 7 AUGUSTUS 1986

Nieuws in vogelvlucht

Irak heeft vandaag gemeld dat de Iraakse luchtmacht zware aanvallen heeft uitgevoerd op Iraanse olie- en energie- installaties. Volgens Bagdad was dit een reactie op Iraanse artillerie- bombardementen op een grensstad in het noorden van Irak, waarbij 74 burgers om het leven kwamen en 140 mensen verwondingen opliepen.

*****

MOSKOU — Een oud-functionaris van de VS inlichtingendienst CIA, die in de VS wordt gezocht op verdenking van spionage, is in de SU en heeft daar politiek asiel gekregen, zo meldde Tass vandaag. Het overlopen van Howard werd in de VS media omschreven als een ernstige tegenslag voor VS spionage- activiteiten in de SU.

*****

JERUZALEM — Het Israëlische Hooggerechtshof heeft de presidentiële gratie bevestigd voor 3 functionarissen (waaronder Avraham Shalom, hoofd van de Shin Bet) van de Israëlische geheime dienst die waren betrokken bij het ter dood brengen van 2 gevangen genomen Palestijnse kapers.

*****

WASHINGTON — President Reagans poging een zwarte VS ambassadeur voor ZA te vinden lijken opnieuw te stranden nu een potentiële kandidaat, Terence Todman, zich niet beschikbaar stelt.

****

PESCARA — Een Roemeense balletdanser heeft politiek asiel in Italië gevraagd om zich te kunnen voegen bij zijn verloofde in de VS. Zij kreeg enige jaren geleden al politiek asiel.

*****

DEN HAAG — Surinaamse militairen hebben dinsdag 3 Belgen gearresteerd in het oosten van Suriname. Details zijn niet bekend maar waarschijnlijk houdt het verband met de jacht op de groep-Brunswijk. Legerleider Bouterse heeft eind vorige maand felle kritiek geleverd op de handelswijze van de militairen bij zoekacties naar de groep Brunswijk. Het leger had op "niet te verkopen wijze huisgehouden" en o.a. bij een gemeenschapshuis van een dorp 90.000 Surinaamse gulden gestolen.

*****

NEW ORLEANS — De districtsrechtbank in New Orleans heeft besloten dat 6 van de 14 verdachten die van plan waren een invasie in Suriname uit te voeren in voorarrest moeten blijven tot aan het begin van het proces op 22 september. De 8 anderen mogen op borgtocht worden vrijgelaten.

*****

AMSTERDAM — De koers van de dollar daalt weer. Vanmorgen noteerde de munt 2,3305 Nederlandse gulden, tegen een slotkoers woensdag van 2,3435 gulden.

*****

BRUSSEL — De Europese commissie heeft de lidstaten van de EG woensdag gemaand de overeengekomen normen inzake bescherming tegen radio-actieve straling beter en sneller toe te passen. Volgens het verantwoordelijke lid van de commissie hebben alleen Denemarken, Frankrijk, Groot-Brittannië en Griekenland de EG richtlijnen op dit gebied tijdig overgenomen in nationale wetgeving.

*****

NEW DELHI — Een bom heeft woensdag in het centrum van de Indiase hoofdstad New Delhi de kantoren beschadigd van de Bank of America en 2 Arabische luchtvaartmaatschappijen. Er vielen geen slachtoffers.

*****

NEW DELHI — Reddingswerkers doen hun best de 150 reizigers te bevrijden die opgesloten zitten in het wrak van een trein in een onder water gelopen ravijn. Minstens 50 passagiers zijn om het leven gekomen. Achttien uur na het ongeluk is het reddings- werk nog in volle gang. De trein reed in op enkele wagons die in de nacht waren losgeraakt van een goederentrein zonder dat de bestuurder er erg in had. De locomotief en 2 rijtuigen van de reizigerstrein stortten in het ravijn toen de botsing midden in de nacht plaatshad op een brug. Verblindende regen ter plaatse belemmert de werkzaamheden.

*****

SYDNEY — Sydney in Australië is getroffen door het ergste noodweer uit zijn geschiedenis. Zes mensen hebben het leven verloren, duizenden woningen kwamen in het water te staan en gezwollen rivieren dreigden een hele reeks plaatsen rondom de stad blank te zetten. Honderden mensen werden uit voorzorg geevacueerd. De schade aan huizen en auto's wordt op minstens 60 mln Australische dollars geschat.

*****

JOHANNESBURG — Bij een ontploffing in een ZA goudmijn zijn 9 arbeiders om het leven gekomen en 15 gewond, waarvan 3 ernstig. De oorzaak van de ontploffing, op een diepte van 2.000 meter, is onbekend.

AMERIKAANSE WAPENEXPERTS NAAR MOSKOU

Groep van zes bespreekt verificatie probleem

Wapenonderhandelingen op keerpunt aangekomen

GENEVE/IXTAPA — De wapen- onderhandelingen tussen de VS en Sovjetunie zijn op een "keerpunt" aangekomen. Men zou op weg kunnen zijn naar een accoord over sterke vermindering van strategische raketten en afschaffing van de middellange- afstands- raketten, terwijl toch fors SDI- onderzoek zou zijn toegestaan. Het jongste Sovjet- verzoek om een bezoek van een delegatie Amerikaanse wapen- onderhandelaars aan Moskou volgende week is een bemoedigend teken, zo heeft het hoofd van het Amerikaanse bureau voor wapen- beheersing en ontwapening ACDA, Kenneth Adelman, vandaag in Hongkong verklaard. In Mexico is de tweedaagse conferentie over vrede en ontwapening van de "groep van zes" geopend.

Adelman reageerde op een mededeling door het Sovjetpersbureau Tass van woensdag dat Amerikaanse en Sovjetwapenexperts volgende week 11 en 12 augustus in Moskou bijeenkomen om over kern- en ruimtewapens te spreken ter voorbereiding van het gesprek tussen de ministers van Buitenlandse Zaken Shultz en Sjevardnadze op 19 en 20 september in Washington. Het is ongebruikelijk dat een groep Amerikaanse wapen- onderhandelaars een bezoek aan Moskou brengt tussen twee ronden van het officiële wapenoverleg in Genève. "Wij zien dit als een keerpunt....er gloort hoop aan de horizon", aldus Aldeman. De wapen- onderhandelingen in Genève worden officiëel op 18 september hervat.

Adelman zei dit jaar een nieuwe Amerikaans-Russische top te verwachten, ongeacht wat er in de Geneefse onderhandelingen gebeurt. Met deze laatste uitspraak schijnt hij voorbij te gaan aan de herhaalde verklaringen van Sovjetleider Gorbatsjov dat de VS niet op een nieuwe top hoeven te rekenen als er niet zekere resultaten op het gebied van de wapen- vermindering te verwachten zijn.

Adelman zei dat de Russen met "een aantal nieuwe ideeën zijn gekomen die interessant zijn". Naar zijn oordeel zal de jongtse brief van president Reagan, waarin deze zijn tegenbod formuleerde op de wapen- voorstellen door Gorbatsjov na juni, "in Moskou als positief worden beschouwd". "De kwestie is of de Russen in de onderhandelingen werkelijk met geven en nemen willen beginnen". Gorbatsjov heeft wel "concessies" geëist voor een top, "maar ik denk dat de Russen naar een top komen, los van wat er in de wapen- onderhandelingen gebeurt. Gorbatsjov heeft zijn eigen belangen om een top te hebben", aldus het ACDA hoofd.

Volgens Aldeman zal een accoord ofschoon nog ver weg, uiteindelijk waarschijnlijk de volgende punten omvatten: sterke vermindering van strategische of inter- continentale wapens aan beide zijden met mogelijk wel de helft; afschaffing of sterke verminderng van middellange-afstands- raketten; en "vrij fors" SDI-onderzoek gekoppeld aan besprekingen om de resultaten daarvan te delen.

De Amerikaanse eis ten aanzien van de middellange- afstands- raketten daarbij is dat zij of totaal verdwijnen of dat hun aantallen in Europa en Azië evenredig worden verminderd. "Wij willen een veiligheids- probleem niet exporteren naar Azië", aldus Aldeman.

Op de ontwapenings- conferentie van in totaal 40 landen in Genève hernieuwde de Sovjetunie vandaag haar voorstel om het Amerikaanse SDI- onderzoek naar een ruimteschild tegen raketten te vervangen door een programma voor gezamenlijk internationaal onderzoek van de ruimte Star Peace, waaraan alle landen in de wereld zouden moeten kunnen deelnemen.

In de Mexicaanse badplaats Ixtapa, opende president Miguel de la Madrid van Mexico een tweedaagse conferentie van de "groep van zes". Hij deed een oproep de bewapenings- race en de verspilling van geld voor militaire doeleinden te beëindigen. Het geld zou gebruikt moeten worden voor samenwerking om de grote behoeftes van de mensheid te lenigen, aldus de president.

De conferentie moet leiden tot een gedetailleerd verificatiesysteem waarmee de naleving van een algeheel verbod op het houden van ondergrondse kernproeven -de enig toegestane vorm- kan worden gecontroleerd. De zes landen hebben zich al eerder bereid verklaard een rol te spelen bij het toezicht op de naleving van een kernproefverbod.

Aan de conferentie wordt deelgenomen door de presidenten Miguel de la Madrid van Mexico en Raul Alfonsin van Argentinië en de premiers Ingvar Carlsson van Zweden, Rajiv Gandhi van India, Andrea Papandreou van Griekenland en het voormalige staatshoofd van Tanzania Julius Nyerere. Deze landen vormen samen de "groep van zes" die zich tot doel stelt vrede en ontwapening in de wereld te bevorderen.

*****

VICTORIA — Bij een betoging van Basken tegen de uitwijzing door Frankrijk van vermeende leden van de ETA naar Spanje zijn vandaag 30 mensen gewond geraakt.



WILLEMSTAD — Wil het eilands- bestuur een effectief einde maken aan de vele broedplaatsen voor muggen en ander ongedierte dat voor besmetting met onder andere het Dengue- virus kan zorgen, dan heeft ze de handen vol werk. Met slechts een informatiecampagne zal het eiland- gebied het niet afkunnen. Ook een grootscheepse schoonmaak- actie, meent de Milieu- hygienische Dienst, is nodig om verspreiding van het gevreesde virus daadwerkelijk te voorkomen. Schoonmaken zal zich echter niet uitsluitend tot het verwijderen van vuil kunnen beperken. Ook plaatsen, als greppels en rooien, zoals op de foto in de wijk Dominguito genomen, waar water zich ongestoord kan verzamelen, dienen op korte termijn te worden aangepakt.

Privébezoek Gouverneur

WILLEMSTAD — De Gouverneur van de Nederlandse Antillen, R.A. Römer reist op zes augustus aanstaande om prive redenen naar Venezuela. Zijn echtgenote, J.C. Römer-de Vreese en zijn dochter L. Römer vergezellen hem op zijn reis. De Gouverneur is van plan op 12 augustus aanstaande terug te keren. Tijdens zijn afwezigheid, treedt de heer M.L. Alexander op als waarnemend Gouverneur.

Geen medewerking aan hulpplan als Tokio niet zwicht

Japanse banken nemen Mexico en regering tegelijk in tang

TOKIO — De grootste Japanse banken hebben Mexico en hun regering tegelijk in de tang genomen met hun eis dat de belastingaftrek vergroot moet worden voor hun kredieten aan de ontwikkelingslanden.

In het herstel- programma voor Mexico dat is uitgewerkt door IMF en Mexico moeten de Japanse banken met negenhonderd miljoen dollar voor de draad komen. Het hele plan houdt in dat het internationale particuliere bankwezen zes miljard dollar aan kredieten verstrekt aan Mexico. De Japanse banken, aldus de vice- president van de Industrial Bank of Japan, Yoh Kurosowa, hebben de regering in Tokio laten weten dat men geen medewerking verleent aan dit reddingsplan als niet wordt tegemoet gekomen aan hun eis om meer belasting te kunnen aftrekken voor leningen aan ontwikkelingslanden. Als de belasting aftrek niet wordt vergroot zullen we geen nieuwe leningen verstrekken, aldus de bank- manager. Het bedrag van negenhonderd miljoen dollar vindt Kurosawa «verschrikkelijk groot». Hij denkt trouwens «niet dat de leningen aan Mexico ooit worden terugbetaald» en zei dat ook andere banken het erover eens zijn dat rekeninghouders en aandeelhouders schade kunnen ondervinden van nog meer leningen aan ontwikkelingslanden als de Japanse regering niet met extra steun over de brug komt.

Of de bank- soep inderdaad zo heet opgediend zal worden dat Mexico er zijn mond aan verbrandt is niet zo zeker. Het dreigement ten aanzien van Mexico noemde de bank- manager «een strategie». Hij weet echter wel zeker dat de banken er alles aan zullen doen om hun standpunt kracht bij te zetten. Zoals de zaken nu liggen kunnen Japanse banken één procent van de leningen aan ontwikkelingslanden aftrekken van hun belastingaanslag. Dit onder de voorwaarde dat zij dit bedrag opzij leggen voor het geval de ontwikkelingslanden in gebreke blijven bij de aflossing van hun schulden.

Barco's plannen

BOGOTA — De vandaag in Colombia nieuw aangetreden president dr ir Virgilio Barco beschouwt de strijd tegen de armoede en de werkeloosheid als zijn hoogste prioriteit. Hij wil het door zijn voorganger Belisario Betancur op gang gebrachte pacificatie- proces binnen Colombia voortzetten dat een einde moet maken aan het politieke geweld, maar denkt er niet aan samen met de «terroristen» zoals hij de guerrillastrijders noemt, aan tafel te gaan zitten. In aanwezigheid van talrijke buitenlandse delegaties met aan het hoofd Latijnsamerikaanse presidenten heeft Barco vandaag de eed op de grondwet afgelegd en zijn plannen ontvouwd voor en met Colombia. Onder zijn gehoor bevond zich ook de Antilliaanse premier ir Don Martina als hoofd van de delegatie van het koninkrijk der Nederlanden.

Beslag op VS-rekeningen van Duvalier

NEW YORK — Twee bankrekeningen zijn bevroren in de Verenigde Staten die op naam staan van de echtgenote van verdreven president Jean Claude Duvalier. Dit gebeurde op verzoek van de Haitiaanse regering die meent dat er op deze Newyorkse bankrekeningen een bedrag van 415.000 dollar staat aan verduisterd overheidsgeld. Volgens de regering welke het bestuur heeft overgenomen over Haiti na het vertrek van Duvalier heeft diens familie zo'n vierhonderd miljoen dollar het land uitgesmokkeld. Het bevel van de rechtbank in New York om de bankrekeningen te bevriezen houdt in dat er geen gelden opgenomen kunnen worden voordat de rechtbank een definitief besluit heeft genomen over de Haitiaanse aanspraken op het geld. Met succes heeft de Haitiaanse regering eerder tegoeden van de Duvaliers bij Zwitserse banken laten bevriezen. Ook gaf eerder een andere Amerikaanse rechter toestemming tot opening van een kluis van Duvalier bij een Newyorkse bank, maar deze kluis bleek al leeggehaald te zijn. De Duvaliers wonen al enige tijd in zuid Frankrijk. Nog geen enkel land heeft zich gemeld dat hen wil ontvangen.

Handel wordt belemmerd

ZA neemt sancties tegen buurlanden

JOHANNESBURG/LUSAKA — Vrachtwagens met goederen voor en vanuit Zambia en Zimbabwe hebben gisteren bij Zuidafrikaanse grensposten aanzienlijke vertraging opgelopen door verscherpte controle- maatregelen van de Zuidafrikaanse douane. Z-Afrika vraagt nu borgsommen voor handelswaar die naar Zambia wordt doorgevoerd en heft accijnzen op alle doorvoer. De VS betreuren deze vergeldingsmaatregelen tegen Z-Afrika's buurstaten, die op de Gemenebest- conferentie sancties eisten jegens Pretoria.

De Zambiaanse president, Kenneth Kaunda, en de Zimbabwaanse premier, Robert Mugabe, waren onder diegenen die zich het sterkst uitspraken voor krachtige economische strafmaatregelen tegen Z-Afrika. Maar Zambia is zwaar afhankelijk van Z-Afrika, zowel voor invoer van machines voor zijn vitale kopermijnbouw als van het Zuidafrikaanse spoorwegnet en de havens voor de koper- uitvoer. Vorig jaar werd 64 procent van Zambia's invoer en ongeveer eenderde van zijn export vervoerd via Z-Afrika. De vooruitzichten zijn bovendien slecht dat Zambia een groter gebruik kan maken van alternatieve routes als via Dar Es Salam, de haven aan de Indische Oceaan waarmee Zambia is verbonden door de door China aangelegde Tanzania-Zambia Railway.

Directeur Alan Cowell van de vereniging van verladers verklaarde dat Zambia binnen enkele weken een ernstig tekort krijgt aan olie, graan, kunstmest en materieel voor de mijnen omdat er aanzienlijke bedragen aan waarborgsommen neergeteld moeten worden.

Zimbabwe is enorm afhankelijk van zijn twee spoorweg- verbindingen met Zuidafrikaanse havens. Van zijn handel gaat 85 procent via Z-Afrika. Zijn economie is zo nauw verweven met de Zuidafrikaanse dat de Zimbabwaanse minister van Economische Zaken, Bernard Chidzero, eind vorig jaar sprak van een "navelstreng-relatie". Chidzero weigerde commentaar te geven op de Zuidafrikaanse maatregelen.

Z-Afrika kan ernstige problemen veroorzaken voor Zambia en andere staten door simpelweg de bureaucratie te vergoten, waarvan nu een voorproefje wordt gegeven. Daarnaast kan Z-Afrika locomotieven en ander rollend materieel terugvorderen dat het heeft uitgeleend aan spoorweg- maatschappijen in de buurlanden. "Voor de Zuidafrikanen is elk schot raak. Zambia heeft nauwelijks een kans als ze besluiten het de buurlanden lastig te maken", zei een diplomaat.

Swaziland, een klein koninkrijk dat economisch sterk afhankelijk is van Z-Afrika, zal voorlopig zijn vluchten op dat land handhaven. Swaziland heeft zich altijd verzet tegen een handels- embargo. Het spoor- en wegverkeer tussen Z-Afrika en Botswana was vandaag normaal. Botswana, dat meer dan 80 procent van zijn invoer en alle brandstof uit of via Z-Afrika betrekt, heeft eerder verklaard dat het zich niet kan veroorloven mee te doen aan een embargo.

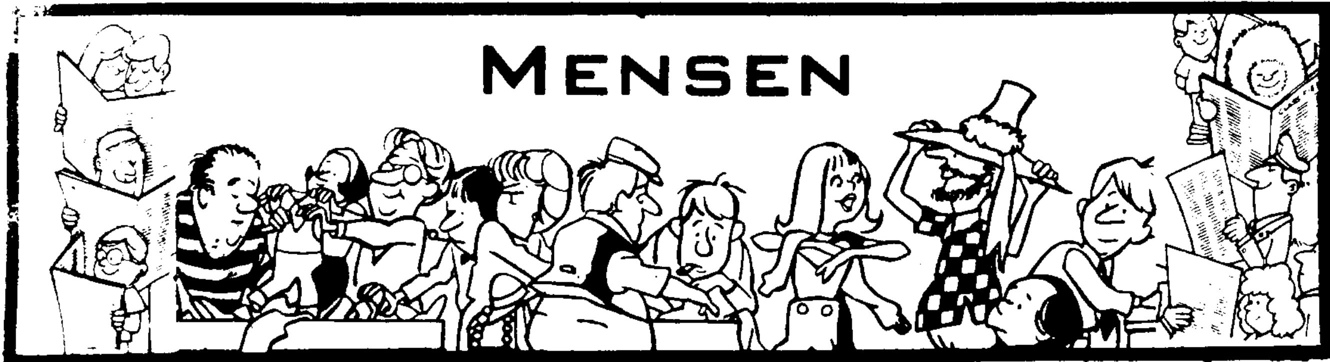
Aruven-commissie spoedig bijeen over Palmbeach-verkoop

ORANJESTAD — Op Aruba wordt gewacht op berichten van Dr Milstein, die naar Zurich is vertrokken om met de benodigde inlichtingen terug te komen over de Related Resources Inc., die geinteresseerd is het Palmbeach Hotel te kopen.

Van Aruven-zijde heeft men Dr Milstein laten weten dat men deze week over inlichtingen over deze groep wil beschikken. Vooral ook wat de financiële achtergrond van deze groep is, hetgeen bijzonder belangrijk is voor de toekomst van het Palmbeach Hotel.

Ook de groep Ottinger is niet van plan nog veel langer te wachten en wenst nu spoedig te horen wat beslist wordt ten aanzien van de verkoop. Wanneer de benodigde gegevens deze week binnenkomen zal d[illegible] mier Eman ingest[illegible] sie van drie — bestaan[illegible] to Paris, Sal Kan en Milton Henriquez — voor de eerste maal bijeenkomen om te trachten deze zaak zo spoedig en zo goed mogelijk af te ronden.

pagina 6





Bij de Bank van de Nederlandse Antillen herdacht op 1 augustus MEVR VORST haar veertig jarig jubileum in dienst van de overheid. De jubilaresse, die in 1946 in overheids- dienst trad en te werk gesteld werd bij het toenmalige Bureau Crisiszaken en vanaf eind 1971 bij de Centrale Bank werkzaam is, werd door de directie geloofd om de toewijding die zij in al die jaren ten toon spreidde. Uit handen van BNA-directeur drs Lin Wong ontving zij de gebruikelijke enveloppe met inhoud.

*****

Op leeftijd zijn, wil nog niet zeggen dat je alles zomaar over zijn kant hoeft te laten gaan, vonden twee Haarlemse bejaarden. Uit protest tegen het volgens hen trage en lakse bejaarden- beleid van de gemeente Haarlem, kraakten ze daarom een woning. Het gekraakte huis maakt deel uit van een complex bejaardenwoningen, waarvan er acht al geruime tijd leeg staan. Omdat de BEJAARDE KRAKERS, de 81-jarige A. Kop en de 73- jarige D. van der Meulen, huns inziens te vaak hun neus hadden gestoten bij het gemeente- bestuur, besloten ze tot de kraakactie over te gaan.

*****

Wat niet van jou is, moet je terugbrengen, moet de 28- jarige onderwijzer Daniel Debriyn gedacht hebben. En dat was dan ook precies wat hij deed: de vijf KAKKERLAKKEN die uit een afvoerpijp in zijn woning waren gekropen, retourneerde hij aan het gemeentelijk water- bedrijf in zijn woonplaats Scottsdale in de Amerikaanse staat Arizona. Hij deponeerde ze dan ook op de lessenaar van de directie- secretaresse van het bedrijf. De geste werd door het bedrijf niet erg op prijs gesteld. Die diende tegen de onderwijzer een aanklacht wegens "onordelijk gedrag". De kakkerlakken- vanger kostte dat een boete van 274 dollar.

*****

In handen van gouverneur dr René Römer, legden onlangs MR WILLEM DE JONG (links op de foto) en MR GIJSBERT STOOVE de eed af als rechter van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba. Bij de eed- aflegging waren ook aanwezig President van het Hof mr Jaime Saleh, Griffier mr ing A. Baank en Secretaris van de Raad van Ministers mr Richard Lopez Ramirez.

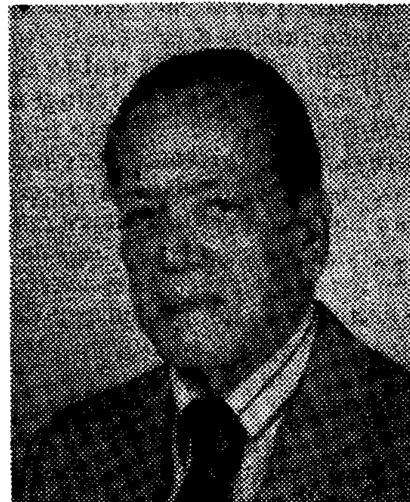


Op 103-jarige leeftijd is Arubas oudste inwoner BERNABE (Ben) KELLY overleden. Hij werd de laatste jaren verpleegd in het bejaarden tehuis Maris Stella. Bij de overgang van Aruba naar de status aparte op een januari jl was Ben Kelly in zijn rolstoel aanwezig als oudste inwoner van Aruba toen de verkenners de Arubaanse vlag hesen. De begrafenis vindt vrijdagmiddag vanuit de Anna kerk te noord plaats.

*****

Een negen maanden oude HOND van het ras 'Franse staander' heeft in een vakantiewoning in Domburg een Belgisch gehandicapt jongetje van tien jaar doodgebeten. De jongen was tijdens het drama alleen thuis en zijn ouders ontdekten bij hun thuiskomst wat er was gebeurd. De jongen werd zwaargewond overgebracht naar het ziekenhuis waar hij aan zijn verwondingen overleed. Uit een onderzoek van de politie is niet vast komen te staan waarom de hond de jongen heeft aangevallen.

*****



CLINT WHITFIELD is het eerste Kiwanis-lid uit Aruba dat de eer kreeg op de "Tabloid of Honor" te worden geplaatst. Deze tabloid wordt bijgehouden op het hoofdkantoor van Kiwanis International, in de Amerikaanse staat Indiana. De onderscheiding voor Clint Whitfield geschiedde op de onlangs in Houston, Texas, gehouden internationale Kiwanis- conventie die bijgewoond werd door negen duizend Kiwanians uit de hele wereld.

*****

Kamara ta opina

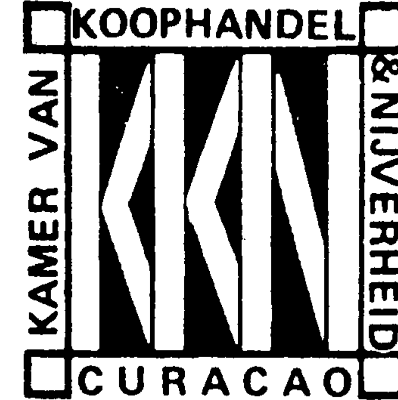
De adviserende taak van de Kamer

De landsverordening op de Kamers van Koophandel en Nijverheid (PB 1944 no. 201) regelt naast de samenstelling en inrichting van een Kamer van Koophandel in de Nederlandse Antillen, ook haar bevoegdheden en verplichtingen. Ingevolge art. 1 van bovenbedoelde landsverordening wordt de handel en nijverheid in de Nederlandse Antillen vertegenwoordigd door de Kamers van Koophandel en Nijverheid. Ingevolge artikel 11 zijn de Kamers verplicht aan het Bestuurscollege (voorheen de gouverneur) binnen wiens gebied zij gevestigd zijn, adviezen of inlichtingen te geven over die aangelegenheden van handel en nijverheid, waarover door het Bestuurscollege haar oordeel of inlichtingen gevraagd worden. Zij kunnen ook uit eigen beweging aan het Bestuurscollege binnen wiens gebied zij gevestigd zijn, zodanig adviezen of inlichtingen geven, en verzoeken of voorstellen doen.

In zijn opstel in de "Opstellenbundel 100 jaar Kamer" stelt mr. J. M. Saleh ten aanzien van de functies van de Kamer: "Onder de functies van de Kamers neemt de adviserende taak een zeer belangrijke — wellicht de belangrijkste — plaats in. De eis welke de wet met betrekking tot de adviserende bevoegdheid van de Kamer stelt, is dat de onderwerpen de belangen van handel en nijverheid raken" Ook de publicatie "De Kamers van Koophandel in de praktijk", uit de serie Recht en Praktijk spreekt ten aanzien van de advisering door de Kamers aan de overheid duidelijke taal:

"De overheid kan nimmer zeggen 'waar bemoeit de Kamer zich mee', als deze zich tot haar wendt. Het adviseren is immers een eigen taak van de Kamer, in de wet neergelegd, om aan de overheden en overheids- organen duidelijk te maken dat de adviezen van de Kamer alle aandacht verdienen".

De Curaçaose Kamer geeft in haar relatie tot de overheden op verschillende wijzen inhoud aan bovenbedoelde taak, zoals door middel van overleg; verplicht advies ingevolge de Vestigingsregeling voor bedrijven; participatie in organisaties en commis-



sie zoals de SER en de Ontslagcommissie; advies op verzoek, met name ten aanzien van voorkomende gevallen advies op eigen initiatief, zoals bij de marktbeschermings- maatregelen. De Kamer is evenwel ook verder gegaan en heeft zich meermalen uitgespoken over aangelegenheden van staatkundige en maatschappelijke aard (status aparte Aruba, criminaliteit).

Bij de toekenning van uitvoerende bevoegdheden aan organen van het eilandgebied in 1975, is de verplichting tot het geven van advies aan de gouverneur (lees Centrale regering) vervallen. Dit neemt niet weg dat de Kamer desgewenst ongevraagd advies uitbrengt aan Centrale regering. In de advisering aan de regering wordt wettelijk voorzien door de Raad van Advies en de Sociaal Economische Raad (SER). Daarnaast heeft de regering onder meer de mogelijkheid zich te laten adviseren door instanties zoals de Centrale Bank. De hierboven aangehaalde publicatie "De Kamers van Koophandel in de praktijk" stelt: "Desondanks worden nog steeds door de Kamers regelmatig adviezen, meest in de vorm van adressen aan overheids- organen uitgebracht. Zij hebben meestal de vorm van een pleidooi van de Kamer waarin aandacht gevraagd wordt voor lokale of regionale belangen". Hieruit blijkt naar de mening van de Kamer, dat de Kamer zich niet behoeft te beperken tot interne adviezen, en mag geconcludeerd worden dat de Kamer, ook na een besluit van de overheid over een bepaalde aangelegenheid, haar mening in het openbaar kan brengen, zeker als vooraf de Kamer niet is gehoord.

De adviserende taak van de Kamer komt tot uitdrukking in gevraagde adviezen en ongevraagde adviezen. Indien de gevraagde adviezen vertrouwelijk aan de Kamer worden voorgelegd, worden deze ook steeds vertrouwelijk aan de overheid verstrekt. Bij ongevraagde adviezen speelt de ontwikkeling naar grotere openbaarheid een rol en is de Kamer geneigd eerder tot openbaarmaking over te gaan. Essentieel in de adviserende rol van de Kamer is de vertrouwensbasis tussen de overheid en de Kamer, als bij de wet ingesteld officieel adviesorgaan. Immers afbreuk van de vertrouwens- basis, doet ook afbreuk aan de waarde van het advies. De Kamer zal in de meeste gevallen dan ook terughoudendheid betrachten bij het openbaar maken van haar adviezen. Slechts bij hoge uitzondering zal de Kamer — indien de belangen van handel en nijverheid nadrukkelijk op het spel staan — direct tot openbaarmaking van haar adviezen overgaan. Ten behoeve van de maatschappelijke discussie en opinie- vorming kan de Kamer na verloop van enige tijd na de aanbieding aan de overheid tot openbaarmaking van haar initiatief- adviezen overgaan.

In de uitvoering van haar taken tracht de Kamer bruggen te slaan tussen overheid en bedrijfsleven, daarbij zoekend naar consensus tusen overheidsvoornemens en de belangen van handel en nijverheid. In optimaal samenspel met de overheid (land en eilandgebied) meent de Kamer daadwerkelijk en zinvol inhoud aan haar taakstelling te kunnen geven in het belang van de gehele Curaçaose gemeenschap.

*****

MOSKOU — De SU zal binnen enkele dagen bekendmaken of zij het eenzijdig moratorium op de stopzetting van kernproeven al dan niet zal handhaven, zo deelde de SU onderminister van Buitenlandse Zaken mee.

*****

Langs deze weg wil ik al mijn vrienden die ik niet meer heb kunnen zien voor mijn vertrek alsnog groeten. Ik zal jullie en Aruba met zijn warmte missen. Vergeet niet in Holland staat de koffie altijd klaar.

TOT ZIENS!

Olga van der Harst
Mesdaglaan 12
2182 SW Hillegom - Holland.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Caribbean Hotel Casino
Drugstore Holiday Beach Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp / Eddine: Curaçao Plasa Hotel, Punda, Princess Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda en Las Palmas
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Wolkstraat
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Eddy's, Colebra Berde
Edmy Liquor Store, Ronde Klip

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Bernadina, tel.: 80154, pageboy 027-360 en zuster Hoyer, tel.: 671959 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676.
Punda: Popular, tel.: 611269.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas achter Kooyman.

CONEY ISLAND MOON PARK: maandag t/m zaterdag geopend van 18.00-24.00 uur, zondag van 16.00-24.00 uur.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The sword and the Sorcerer* (alle leeft.).

*****

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 16.30 Fame; 17.30 CNN international hour; 18.30 Purba ku keshi; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Surgery; 19.30 Small Wonder; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «3» Minut pa Papiamentu; 20.40 Miami Vice; 21.40 Too close for comfort; 21.55 Kombinashon; 22.00 Aktividat; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Terrahawks; 17.00 Cartoons; 17.30 Ajedres na plaka chiki; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Hubentut na marcha; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «3 Minut pa Papiamento; 20.33 Lus korá paral; 20.40 The A-team; 21.30 Duck Factory; 21.55 Kombinashon; 22.00 Show di Job; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

(wijzigingen voorbehouden)

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

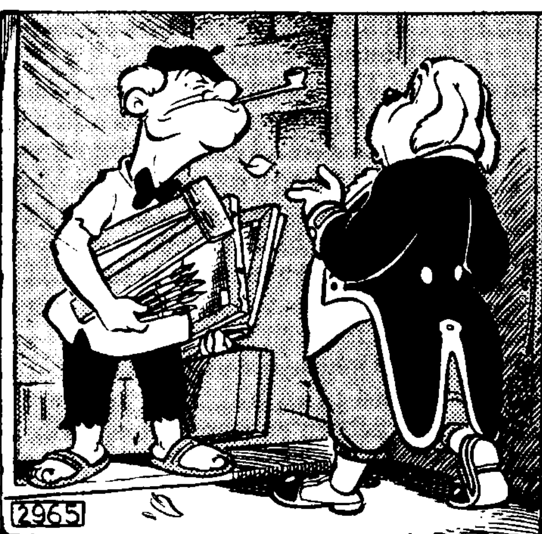
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

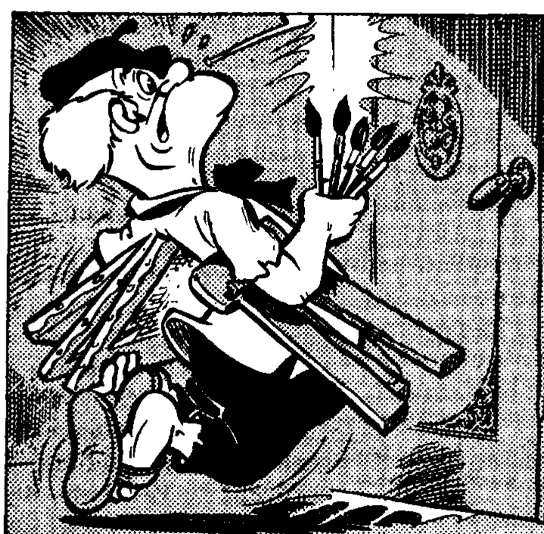
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en het mengeldier

door Marten Toonder







2965 — Joost begaf zich naar de voordeur om open te doen doch voordat hij die bereikt had, werd er opnieuw gebeld.

"Ja, ja!" mompelde de bediende ontstemd, terwijl hij de grendels terugschoof. "Men denkt zeker dat ik niets te doen heb! Trouwens, wie zwerft er nu bij nacht en ontij over de wegen? Een ordentelijk iemand zit thuis bij de warme kachel..."

Zo prevelde opende hij de deur, zodat de koude wind opnieuw naar binnen gierde. In de natte duisternis voor hem tekende zich de verregende gedaante van de schilder Terpen Tijn af.

"Zo makker!" riep de kunstenaar. "Ik kom hier een beetje schuilen, vannacht. Mijn tentje is weggewaaid en die storm blaast de fijne trillingen uit mijn eh.. dinges!"

"Het spijt me", zei Joost uit de hoogte, "leveranciers horen aan de achterdeur, zegt heer Olivier. We hebben trouwens geen tijd voor kunstenmakers; we ordenen onze mémoires, met uw welnemen!"

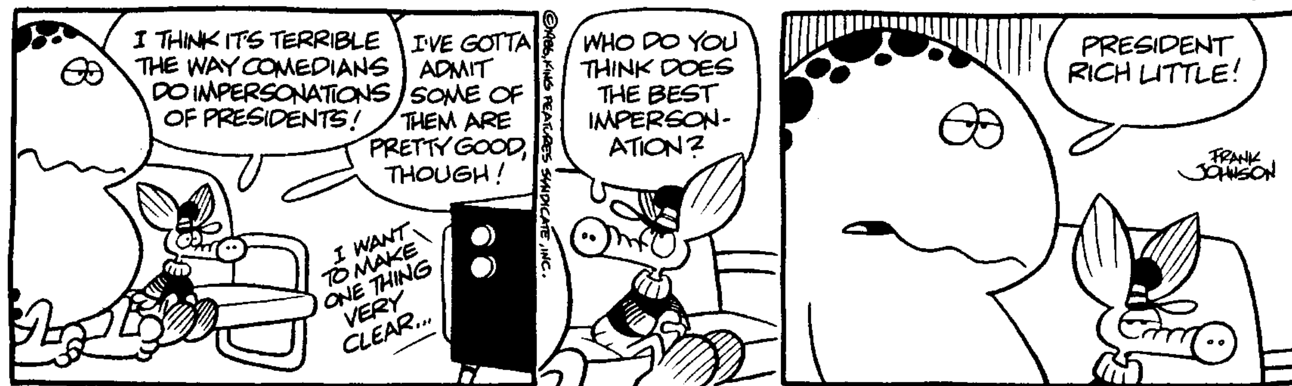
Met deze woorden wierp hij de deur krachtig dicht en liep terug naar het studeervertrek om verder te gaan met zijn werk.

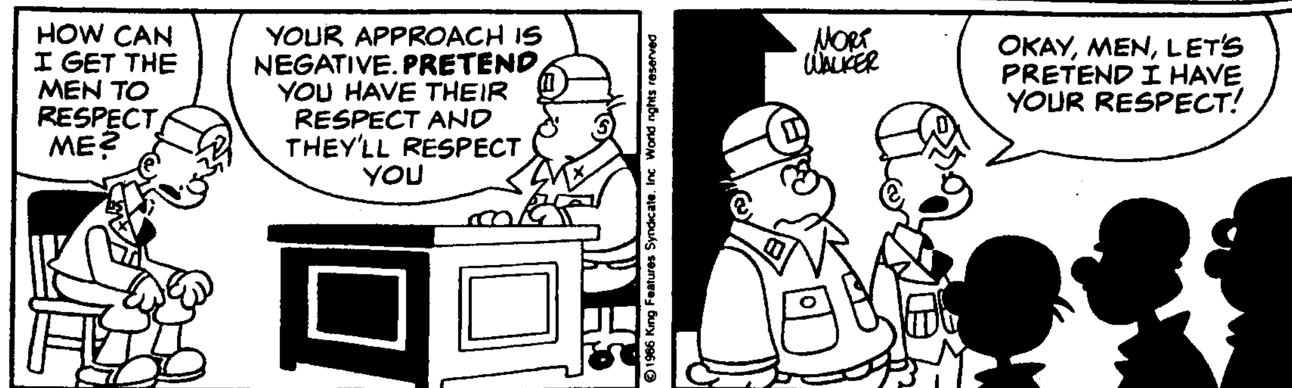
"Wie was dat, Joost?" vroeg heer Bommel gestoord.

"Iemand die onderdak voor de nacht vroeg", legde de knecht uit. "Ik heb hem duidelijk de waarheid gezegd, als u mij toestaat. Dat heen en weer gedraaf is zeer afmattend — en het uitzoeken van uw papieren is al moeilijk genoeg".

"Juist", zei heer Ollie, "maar je moet niet denken, dat jij het het moeilijkst hebt. Deze storingen zijn vreselijk voor een heer, die zijn gedachten tracht te ordenen. Die bel rinkelt steeds door de bonte mengeling van mijn levensloop heen, als je begrijpt wat ik bedoel..."









MILIEUHYGIENISCHE DIENST VOORSTANDER VAN TWEEDELIG ACTIE-PLAN

Informatie en schoonmaak moeten lange termijn oplossing brengen

Effectieve Dengue-preventie gaat zeker 1,5 miljoen kosten

WILLEMSTAD — De meest adequate methode om te voorkomen dat het gevreesde Dengue- virus op Curaçao kan binnendringen en zich over het eiland kan verspreiden, is de opzet en de uitvoering van een tweedelig actieplan. Dat actieplan zal enerzijds moeten bestaan uit een grootscheepse informatiecampagne onder de bevolking en anderzijds uit een algehele schoonmaak- actie op het eiland. Om dat plan uit te voeren, meent de Milieu- hygienische Dienst, zal tenminste een bedrag van rond de anderhalf miljoen gulden nodig zijn.

Binnen de Geneeskundige- en Gezondheids- Dienst (GGD), waarvan de Milieu- hygienische dienst een onder- afdeling is, worden momenteel verschillende voorstellen terzake het actieplan besproken en wordt evenzo gewerkt aan een haalbare begroting voor het plan. Wanneer in dit plan werkelijk alles zou kunnen worden opgenomen wat de Milieu- hygienische dienst in dit opzicht wenselijk acht, zou er voor een in zeven maanden uit te voeren actie- programma een bedrag van zeker zo'n vijf miljoen gulden benodigd zijn, verklaarde vanmorgen het dienstdoend hoofd van de afdeling Sixto Laker tegenover de Amigoe. Een dergelijk bedrag kan echter het eiland- gebied zich geenszins veroorloven, erkende hij. Vandaar ook dat de begroting die thans wordt opgemaakt, van dien aard is, dat die voor het Bestuurscollege mogelijk wel haalbaar kan zijn, aldus Laker.

Het bedrag dat voor uitvoering van het actie- programma noodzakelijk wordt geacht, zal vooral bedoeld zijn voor het bekostigen van de informatie- campagne onder de Curaçaose bevolking en voor de aanschaf, dan wel het huren, van apparatuur die nodig is voor het realiseren van de algemene schoonmaakactie. Zo beschikt het eiland- gebied wel over bepaalde voertuigen als trucks, maar zijn dat er onvoldoende om daadwerkelijk binnen een vastgestelde termijn het reinigings- werk uit te voeren. Voor het verwijderen van autowrakken en ander groot vuil, is immers een grote kraan nodig, gaf Laker als voorbeeld. Aangezien het eiland- gebied zelf niet over een dergelijk werktuig beschikt, zal deze bij een particuliere onderneming moeten worden gehuurd.

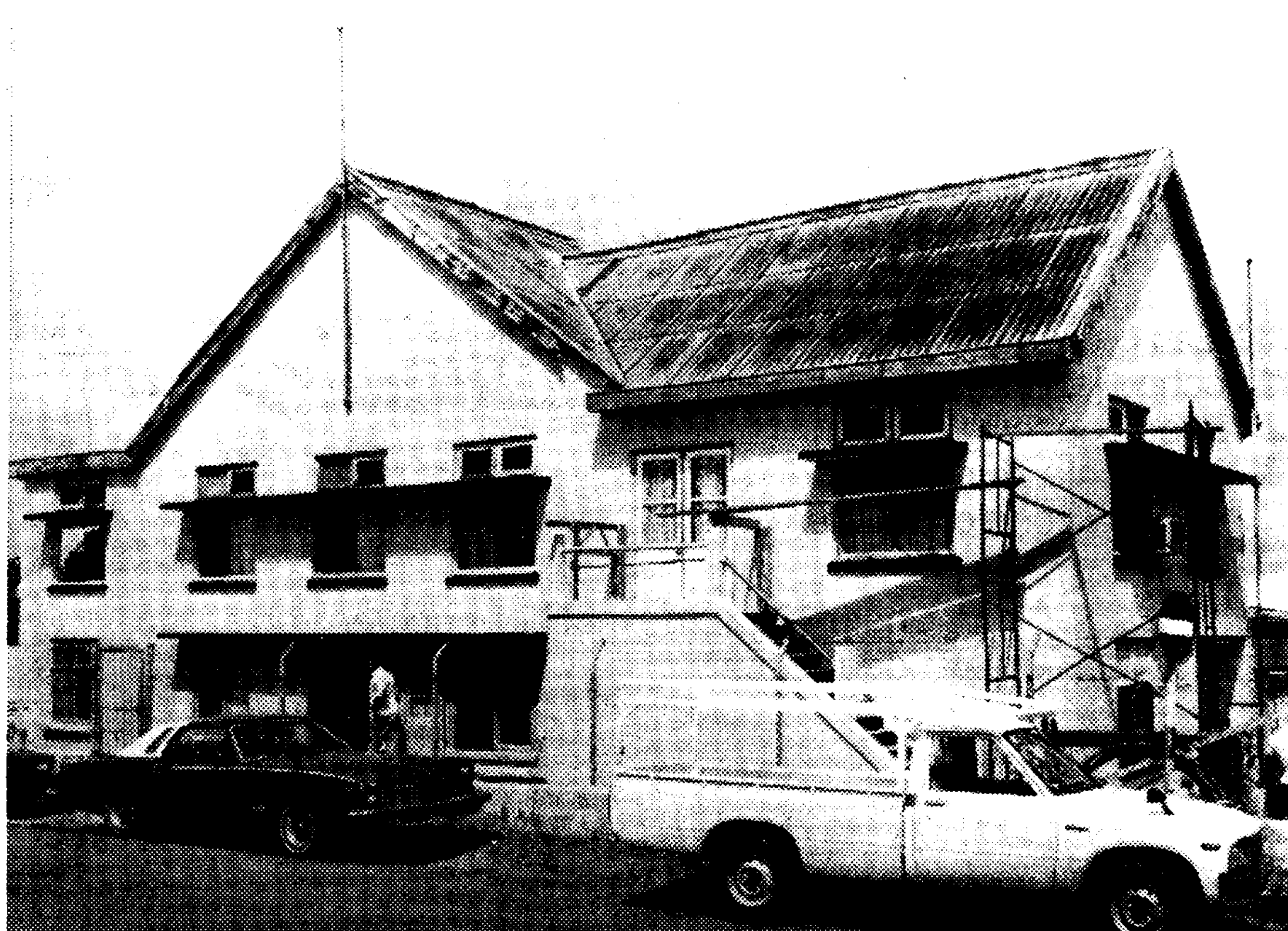
Voorlichtings- materiaal zal eveneens een groot deel van de financiën opslokken, verwachtte Laker. Momenteel wordt gedacht aan radio- en televisie- reclame, posters, advertenties in de kranten en aan andere voorlichtings- programma's via de media. Daaraan zijn echter hoge kosten verbonden, voorziet de Milieu- hygienische Dienst, die hoopt volgende week met het Bestuurscollege het actie- programma te kunnen bespreken.

Na een drietal vermoedelijke gevallen van Dengue, waarvan gedeputeerde van Volks- gezondheid Lucille Wout enige tijd geleden tijdens een openbare vergadering van de Eilandsraad, gewag maakte, werden inmiddels nog een paar gevallen bij de Milieu- hygienische dienst gemeld, waarbij het besmetting met het Dengue- virus vermoed werd, gaf Laker desgevraagd te kennen. Hij benadrukte echter dat het hier om "vermoedelijke" gevallen van Dengue ging. Een bevestiging daarvan werd nog niet ontvangen. Omdat het personen betroffen die na een buitenlandse vakantie Dengue- symptomen leken te hebben, werd de GGD hierin betrokken. Zoals te doen gebruikelijk, wachtte de Hygiensche Dienst een definitieve bevestiging niet af, maar werd direct opgetreden en werden de woningen van de betrokken personen en de directe omgeving daarvan, met insecticiden behandeld.

Binnenkort zullen ook de gebieden rond de lucht- en de zeehaven opnieuw behandeld worden. Deze werden direct na de meldingen van de aanwezigheid in de regio van het Dengue- virus met insecticiden behandeld. Na daar drie weken achtereen op regelmatige basis te hebben gespoten en ook de straatkolken en de brandputten, als bestaande dan wel potentiële broedplaatsen voor de Aedes Aegypti- mug die het virus kan overbrengen, te hebben aangepakt, zal dit gebied volgende week opnieuw door functionarissen van de Hygienische Dienst worden aangedaan. Dan zal ook worden nagegaan in hoeverre de voorgaande acties resultaten opleverde en of er in die gebieden op het ogenblik nog veel muggen voorkomen.

De insecticiden waarmee de Milieu- hygienische Dienst werkt in haar preventie- campagne, zijn overigens voor mensen niet schadelijk, meent Laker. Wetenschappelijk onderzoek wees dat althans tot dusverre niet uit, voegde hij daar aan toe. De insecticiden worden slechts in zeer geringe mate gebruikt en bovendien in bijzonder kleine deeltjes "gebroken", teneinde als een zeer fijne nevel in de verschillende wijken te worden verspreid. "Wat wij gebruiken is wat ze noemen ultra-low volume", lichtte Laker toe. Voor zwangere vrouwen, noch babies of peuters, vormde de insecticide, waaraan voorafgaande aan het spuiten een substantie wordt toegevoegd waardoor de insecticide langer blijft "zweven", een gevaar, zei hij met klem.

Alhoewel Abate een uitzonderlijk effectieve larvicide is en het ontstaan van muggelarven in stilstaand water afdoende voorkomt, zal dit maal niet worden over gegaan tot de distributie van deze in water te plaatsen korrels. Tijdens een voorgaande Dengue- preventie campagne, werd daartoe door de gezondheids- dienst wel besloten. Onderzoeken wezen echter uit, verklaarde de GGD- functionaris, dat Abate over het algemeen door de bevolking volkomen verkeerd gebruikt wordt. De korrels zijn in feite slechts bedoeld voor plaatsing in stilstaand water dat lang moet worden gebruikt, zoals in regenbakken en drums. Waar de bevolking de korrels evenwel veelal voor gebruikte was voor plaatsing in beerputten en banden en dergelijke. Abate is eigenlijk meer een korte termijn oplossing, terwijl de Hygienische Dienst zich momenteel vooral wil richten op de lange termijn oplossingen, voerde Laker aan. Daarvoor, zo beklemtoonde hij, is echter wel de medewerking van de bevolking nodig. Slechts indien die zich van bepaalde zaken bewust is en in eigen huis met preventieve maatregelen begint, kan de bestrijding en preventie van Dengue afdoend worden aangepakt.



WILLEMSTAD — De vakbond CFW heeft het gebouw en de machines van de failliet verklaarde Hollandsche Bakkerij gekocht om te voorkomen dat de twaalf werknemers hun baan zouden verliezen. De bakkerij draait op het ogenblik weer in een "aanloopperiode" en zal naar verwachting over twee weken officieel worden geopend onder de naam Nos Hollandsche Bakkerij. Volgens CFW- voorzitter Ewald Ong a Kwie is de nieuwe maatschappij waarvan de werknemers alle of de meeste aandelen krijgen reeds in oprichting. De machines worden eigendom van de maatschappij, maar het gebouw op de foto blijft voorlopig in handen van de CFW.

Eustatia houdt zich aan officiële instituten

Overbrengen AIDS door insecten niet bewezen

WILLEMSTAD — Zolang de officiële instituten zoals de "Center for Disease Control in Atlanta" niet anders beweren, houdt de voorzitter van de AIDS- coördinatie commissie dr Jo Eustatia het erop dat het dodelijke virus slechts door sexueel contact kan worden overgebracht.

Zo reageerde Eustatia desgevraagd op verklaringen van diverse buitenlandse deskundigen, dat bloedzuigende insecten zoals muggen het AIDS- virus mogelijk kunnen overbrengen. Hij zei natuurlijk ook op de hoogte te zijn van deze verklaringen, die reeds begin dit jaar in medische literatuur begonnen te verschijnen. Geen van de deskundigen die deze mogelijkheid oppert heeft tot nu toe echter voldoende bewijzen op tafel gelegd om de stelling te staven, aldus Eustatia. Hij zei zich te willen houden aan hetgeen de officiële instituten zoals de CDC bekendmaken.

"Zolang dergelijke stellingen niet door de officiële instituten worden bekrachtigd zal ik ze niet overnemen," zo verklaarde hij. Binnen enkele dagen hoopt Eustatia uit Nederland de bevestigingen te krijgen van het doorgaand bloedonderzoek naar besmetting met het AIDS- virus, op basis waarvan het volgende tussentijdse verslag zal worden opgesteld. Na het laatste verslag is ook de laatste van de vier klinische gevallen van AIDS overleden, zo bevestigde hij. Hoewel er in het laatste verslag maar een geringe toename van besmetting met het virus was geconstateerd in vergelijking met daarvoor, kan volgens Eustatia niet geconcludeerd worden dat er sprake is van een stabilisatie. Dat woord kan pas na een periode van tenminste zes maanden gebruikt worden, zo meende hij. Dat er nu weer nieuwe gevallen geconstateerd worden is volgens Eustatia logisch, als men honderden bloed- onderzoeken per maand verricht. Hij wilde echter niet vooruitlopen op de vraag of in het komende verslag een grotere toename dan de vorige keer geconstateerd wordt.

"Guilty until proven innocent"

Verlenging voorarrest Cova volgens vakbond bedenkelijk

WILLEMSTAD — "Een zeer bedenkelijke zaak." Zo noemde Kamer van Vakbonden vice- voorzitter Ewald Ong A Kwie vanmorgen de beslissing van officier van Justitie Dick Piar om het voorarrest van Errol Cova met maximaal zes dagen te verlengen.

Cova verhuisde gistermiddag van zijn cel op het politiebureau naar de gevangenis te Koraal Specht, waar hij maximaal zes dagen moet wachten op de beslissing van de rechter- commissaris of hij officieel in staat van beschuldiging wordt gesteld en onder voorarrest blijft, dan wel dat hij naar huis mag. Volgens Ong A Kwie raakt de argumentatie die de officier gebruikte om het voorarrest van Cova met zes dagen te verlengen kant nog wal. Piar zou gezegd hebben dat hij hiermee wilde voorkomen dat de vier getuigen tegen Cova bij vrijlating beinvloed zouden worden. "Dat is een argumentatie uit het jaar nul," aldus Ong A Kwie, die als voorbeeld een zaak in Nederland noemde, waarbij twee mannen die verdacht waren van het stelen van meer dan een miljoen gulden naar huis mochten, op hun woord dat ze het land niet zouden uitgaan.

Desgevraagd zei Ong A Kwie het vreemd te vinden dat de officier de verklaring op ambts- eed van douane- ambtenaar Leend tegen directeur der Belastingen Oscar Steenbaar over fraude niet voldoende vindt om die als verdachte te kenmerken, maar dat de verklaringen in het geval van Cova blijkbaar wel voldoende zijn. "Er wordt met verschillende maten gemeten," aldus Ong A Kwie. Hij zei dat het hem niet zal verwonderen als men Cova de maximale zes dagen vasthoudt zonder dat hij uiteindelijk in staat van beschuldiging wordt gesteld, omdat men hier blijkbaar "guilty" is "until proven innocent". De vakbond kan niet aan de indruk ontkomen dat men de vakbonds- leider zo lang mogelijk wil vasthouden. Men vergeet hierbij echter dat dit een negatieve invloed heeft op de vakbondsleden en hun optreden. "Een zeer slechte zaak," aldus Ong A Kwie, die meende dat er niets gedaan kan worden zolang het onderzoek gaande is.

Inschrijving voor cursussen Buurtcentrum Montagne

WILLEMSTAD — Het Buurtcentrum Montagne is van plan met ingang van het nieuwe schooljaar een aantal cursussen te organiseren. Gebleken is dat daarvoor de nodige belangstelling bestaat. Men acht de organisatie daarvan een bijdrage aan de verdere ontwikkeling van de bevolking van Bandariba. Degenen die serieus van plan zijn een of meerdere cursussen te gaan volgen kunnen daarvoor inschrijven. Mocht in het aanbod van cursussen niet de cursus voorkomen die iemand zich had voorgesteld te gaan volgen dan kan men zich toch bij het buurtcentrum vervoegen en dit melden. Indien mogelijk wordt daar dan rekening mee gehouden. In principe wil het buurtcentrum- bestuur beginnen met de volgende cursussen: Engels, Spaans, Algemene ontwikkeling, basis-cursus handenarbeid, idem dito voor naaien en voor sport. Ook zal mevrouw Dorothea een cursus verzorgen over het maken van taarten en het versieren van taarten. Voor inschrijving moet men zich bij het buurtcentrum- gebouw vervoegen in de periode van dinsdag 12 augustus tot en met vrijdag 15 augustus en wel 's avonds tussen zes uur en half tien. Er hoeft nog geen inschrijfgeld betaald te worden. Zo blijkt uit een communique van het bestuur

Los van verklaring tegen Steenbaar

Leend ingesloten als verdachte bij illegale invoer van auto's

WILLEMSTAD — Douane- ambtenaar Eric Leend die in Nederland een verklaring aflegde tegen directeur der Belastingen Oscar Steenbaar is bij aankomst op Curacao aangehouden en ingesloten omdat hijzelf verdachte is in een onderzoek naar de illegale invoer van auto's en vervalsing van douane- papieren.

De hoofdcommissaris invoerrechten en accijnzen, die op ambtseed verklaarde dat Steenbaar hem gedwongen had een "satellite dish" en een partij PNP- hemden binnen te laten zonder invoerrechten, werd gisteren direct na aankomst op de luchthaven aangehouden en ingesloten. Volgens Officier van Justitie Dick Piar gebeurde dit op basis van een lopend onderzoek naar de illegale invoer van buitenlandse auto's en de vervalsing van douanepapieren, waarvoor reeds enkele handelaren zijn aangehouden. "Uit dat onderzoek en de verklaringen zijn voldoende aanwijzingen gekomen om Leend aan te merken als verdachte van het plegen van strafbare feiten," aldus de officier. Hij ontkende dat de aanhouding van Leend ook maar iets te maken zou hebben met zijn verklaring over Steenbaar. Wel zal de douane- ambtenaar daarover gehoord worden, aldus Piar, maar dan als getuige in plaats van verdachte.

Leend zit nog altijd vast en zal bij de officier worden voorgeleid om te bepalen of zijn voor- arrest wordt verlengd. Piar zei desgevraagd dat het aanhouden van Leend in verband met de invoer van illegale auto's en vervalsing van douane- papieren "niet noodzakelijkerwijs" afbreuk hoeft te doen aan zijn verklaring over Steenbaar. "Dat zal apart bekeken worden," zo verzekerde hij. Volgens de officier heeft men al een tijdje terug Leend aangemerkt als verdachte van betrokkenheid bij de illegale invoer van auto's en vervalsing van douanepapieren, en is hij daarom onmiddellijk na aankomst uit Nederland opgepakt. In verband met datzelfde onderzoek zitten ook enkele handelaren vast, zo verklaarde de officier. Hij bevestigde dat er geen aanklacht is ingediend tegen Leend vanwege zijn verklaring tegen Steenbaar, en zei dat de schijn niet moet worden gewekt alsof zijn aanhouding daar iets mee te maken heeft. Het onderzoek naar de invoer van illegale auto's en vervalsing van douane- papièren gaat door, en er zullen vermoedelijk nog meer aanhoudingen volgen.

Keuring dienstplichtigen

WILLEMSTAD — Verzoeken voor vrijstelling en uitstel van eerste oefening van de dienstplichtigen van de jaarklasse 1965 III A en 1966 I die gedurende de periode van 25 augustus tot en met 12 septomber dit jaar voor de keuring worden opgeroepen, dienen uiterlijk op 19 september aanstaande te worden ingediend bij het Bevolkingsbureau op Curacao. Daar kan men tevens de daartoe strekkende aanvraagformulieren krijgen. Dit staat in een persbericht van de Regerings voorlichtings Dienst.

Verzoeken voor vrijstelling en uitstel van eerste oefening die na 19 september dit jaar worden ingediend, kunnen niet in behandeling worden genomen.

De keuring voor de dienstplicht in de Nederlandse Antillen is volgens artikel 11 lid 2 van de dienstplichtverordening (P.B. 1961 no. 223). Voor degenen die al dan niet door eigen schuld niet op de laatste voorgeschreven diensplichtenkeuring verschenen, geldt deze oproep eveneens.

WILLEMSTAD — Vanavond is er in het Ballroom van Curaçao Caribbean Hotel de miss "Kara Bunita" verkiezing. De verkiezing begint om 20.00 uur.

Partij slechts inactief, zegt zegsman

PSD spreekt fusie met Nos Pais tegen

WILLEMSTAD — Alhoewel reeds geruime tijd inactief, bestaat de PSD nog steeds als onafhankelijke en afzonderlijke partij en is er van een fusie met de deze week gevormde partij Nos Pais, geen enkele sprake. Zo werd vandaag vanuit PSD-kringen gereageerd op het bericht dat Nos Pais ontstond uit een fusie van de partijen PAS, Nos Kousa en PSD.

Met Nos Pais, waarbij zich inderdaad twee personen aansloten die ook op de PSD- lijst voorkwamen, bestaat officieel geen enkele band, verklaarde vanmorgen een PSD- zegsman tegenover de Amigoe. "Er is geen enkele partij waarmee we zouden willen fuseren en zeker de PAS of Nos Kousa niet", reageerde hij nadrukkelijk. Dat er twee PSD-mensen naar Nos Pais zijn overgestapt, wil nog niet zeggen dat er van een fusie kan worden gesproken, voerde hij voorts aan. Per slot van rekening vertrokken ook in het verleden wel eens partij- leden naar andere partijen. "In dat geval werd toch ook niet van een fusie gesproken. Dat zou nonsens zijn", merkte de zegsman op.

Nos Pais werd, naar de Amigoe gisteren berichtte, opgericht door leden van de partij PAS van Jose Frans, Nos Kousa van voormalig MAN- lid Victor Minguel en een tweetal PSD- leden. De PAS deed zoals bekend bij de laatste Staten- verkiezingen wel mee, maar wist daaruit geen vertegenwoordiging in het parlement te behalen. Nos Kousa (en niet Kousa Komun zoals gisteren abusievelijk in het desbetreffende artikel werd vermeld- red.) wist het niet zover te brengen aan de verkiezingen deel te nemen. De partij van het voormalige MAN- lid Minguel, die er vooral om bekend staat voor de belangen van Bandabou te ijveren, kreeg voorafgaande aan de Staten- verkiezingen onvoldoende steun en ontbrak het daardoor aan het benodigde aantal handtekeningen om zich een plaats in de gelederen van de partijen die aan de verkiezingen deelnamen, te verzekeren. Leider van Nos Pais, die bij de eerstvolgende verkiezingen voor de Eilandsraad, volgend jaar, op een absolute stemmen- meerderheid hoopt, is Jose Frans.

Om opeenhoping te voorkomen

Transportband Hato na vakantie verlegd

WILLEMSTAD — De Curacao International Airportmaatschappij zal na de vakantie over gaan tot verlegging van de transport- band in de aankomsthal, om te voorkomen dat een opeenhoping van reizigers bij de "mond" waar de bagage uitkomt de douane hindert bij haar werk.

Naar Curinta pr- man Robby Visser vanmorgen verklaarde zijn de onderdelen die men heeft moeten bestellen inmiddels garriveerd, zodat men kan overgaan tot de geplande verlegging van de transport- band. Dit gebeurt op verzoek van de douane. De ervaring leert dat veel reizigers liever wachten bij het gedeelte waar de bagage op de ovaal- vormige band terecht komt, omdat ze dan direct hun bagage kunnen pakken. Hierdoor onstaat een opeenhoping van reizigers bij de "mond" van de transport- band, die overloopt in het nabij gelegen gedeelte waar de douane de koffers moet controleren. Men gaat nu een "knik" maken in het gedeelte van de band waarmee de koffers omhoog worden gebracht, zodat het een L- vorm krijgt. De band zal hierdoor lopen in de richting van de vertrekhal in plaats van naar de uitgang, zodat de "mond" niet langer in de buurt van de douane is. Volgens Visser zal dit de situatie bij de douane meer overzichtelijk maken, en het werk daarom vergemakkelijken.

Een en ander zal pas na de vakantie worden gedaan, omdat het werk vermoedelijk twee tot drie dagen in beslag neemt. Voor wat betreft klachten van reizigers dat ze hier lang op hun bagage moeten worden zei Visser dat dit slechts schijn is. Men is op Hato nu eenmaal veel sneller van het vliegtuig naar de aankomsthal dan op grotere luchthavens, waardoor het lijkt of het langer duurt. Feit is echter dat de bagage meteen na landing in een trolley wordt geladen die het naar de tansport- band brengt. Dat de transportband gisteren enige tijd stuk was, is een probleem waar de Curinta volgens Visser ook weinig aan kan doen. In de vakantietijd is het nu eenmaal enorm druk en komen er vaak diverse vliegtuigen tegelijk binnen. "Als de mensen die de grond afhandeling verzorgen, meestal van de ALM, dan haastig en onvoorzichtig te werk gaan met het op de band zetten van bagage kan het apparaat stuk gaan," aldus Visser, die zei dat men de ALM vaker op dit gevaar gewezen heeft, maar dat het uiteindelijk toch ligt aan de man die de koffers op de band zet.

Bezoek Hernandez aan gevangenis

WILLEMSTAD — De gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in Nederland, Gualberto (Boy) Hernandez, die momenteel onder andere vanwege het bestedingsoverleg op de Nederlandse Antillen vertoeft, bracht afgelopen woensdag een bezoek aan de strafgevangenis en Huis van Bewaring te Koraal Specht. Daar kreeg hij een rondleiding door de waarnemend Directeur, T. Miedema.

De dag ervoor (dinsdag), legde Hernandez een beleefdheidsbezoek af bij de gouverneur van de Nederlandse Antillen. De Minister is van plan op maandag 11 augustus aanstaande naar Nederland terug te keren.

Americana casino wil 14 man ontslaan

ORANJESTAD — Het Americana Casino heeft bij Arbeidszaken / de Ontslagcommissie een verzoek ingediend om veertien man personeel te mogen ontslaan. Hiervoor zullen aan de Ontslagcommissie de nodige cijfers moeten worden overgelegd. Indien deze cijfers niet overgelegd worden — zelfs de Aruven heeft moeite deze cijfers tijdig te krijgen — zal van ontslag weinig sprake kunnen zijn.

In overheidstoernooi

Douane sterk met softbal

ORANJESTAD — In het softball- toernooi voor overheids- diensten laat Douane zich als een van de sterkste ploegen kennen. In zijn laatste wedstrijd won Douane met 9-4 van het eveneens sterke DOW.

De Douane maakte 9 runs, 11 hits, 8 errors met Humphrey Tromp als winnende werper en Linde Werleman en Leonardo Donata als beste batters met 2 hits in 2 beurten. DOW had 4 runs, 4 hits, 3 errors. De verliezer was Nicolaas Geerman, terwijl Juan Martijn, met 1 hit in 1 beurt, de beste batter was voor DOW.

Het overheids- toernooi gaat zaterdag verder met de wedstrijden: WEB - Douane (10.30 uur) en Politie - Directie Financiën (12.00 uur) in het Kibaima Ballpark.

Challenger Air begint op 5-9

ORANJESTAD — Van Challenger Air werd bericht ontvangen dat op 5 september de eerste vlucht Miami — Aruba van deze maatschappij zal plaatsvinden. Verwacht wordt dat de nodige aandacht zal worden geschonken aan de eerste vlucht van deze maatschappij, die dagelijks op Aruba gaat vliegen. Ter introductie wordt de eerste dertig dagen een retour-tarief van 198 dollar aangeboden.

ORANJESTAD — De verwachtingen zijn dat in de directie van het Aruba Concorde Hotel wijzigingen zullen komen. Officieel waren hierover nog geen gegevens beschikbaar. Wel is besloten dat de nieuwe beheerders een bedrag van die miljoen dollar gaan investeren in enige veranderingen in het hotel en getracht wordt dit voor het komende seizoen nog gebeurd te krijgen.

WASHINGTON — De VS Senaat heeft zich uitgesproken tegen een verdere verlaging van de gelden die in 1987 moeten worden uitgetrokken voor SDI. Wat de senaat betreft blijft het 3,9 miljard dollar. Een fractie van het totale defensiebudget dat Reagan voor ogen staat. Hij wil in 1987 320 miljard dollar voor defensie uittrekken.

MOSKOU — De SU is bereid het Chinese standpunt over de grenslijn tussen de 2 landen langs 2 rivieren in noordoost Azië in overweging te nemen. Dit kan een doorbraak betekenen in de SU-Chinese onderhandelingen over deze kwestie.

*****

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I + II: 19.00, 20.15 & 21.30 uur *The Karate Kid II* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Youngblood* (18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Sta. Cruz, tel.: 28028.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 [illegible] dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

NEPTALI HENRIQUEZ PARK (**gedurende de vakantietijd**): geopend van maandag t/m zaterdag van 09.00-12.00 uur/15.00-18.30 uur; zondag van 10.00-18.30 uur.

SAN NICOLAS SPORTCENTRUM (SNCC): **gedurende vakantietijd** geopend van 08.00-12.00 uur voor de jeugd van 6-13 jaar.

TENTOONSTELLING (**gedurende de maand augustus 1986**): 08.00-20.00 uur wandkleden en zeecollages in Le Petit Café (van maandag t/m zaterdag).

PROTESTANTSE GEMEENTE (**Oranjestad**): 20.00 uur bijbelkring - bij ds. Van den Doel.

*****

VRIJDAG
DIVERSEN
SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» (**donderdag**): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(**zaterdag**): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 15.30-17.30 uur zwemlessen (voor dipl. A) - Surfside (ook crèche zwemmen voor peuters vanaf 3 jaar).

ZWEMCLUB «BARRACUDA» (**training**): 17.00-19.30 uur Americana Hotel.

ATTA: 10.00 uur aanvang toernooi - Club Don Bosco, San Nicolas.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL (**openingstijden**)
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA
DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Bassie en Adriaan; 18.30 Kiko ta saludable?; 18.45 CNN international hour; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Benson; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Jewel in the crown; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

Gewerkt wordt aan 2e opleidingsklas

Politiechef: ziekteverzuim 71% gedaald

ORANJESTAD — Behalve het aantal dalingen van misdrijven die het politiekorps constateerde bij verschillende afdelingen is de korpschef Peterson ook trots op het politiepersoneel, dat in het aantal ziektedagen van het politiepersoneel een drastische verandering bracht.

Het aantal ziektedagen is gedaald met 71 procent wat bewijst dat het personeel zeer bewust is van zijn taak verantwoordelijkheid ten aanzien van de gemeenschap om orde en veiligheid te handhaven. Hoewel soms de omstandigheden moeilijk en hard zijn bewijst het personeel zijn waard door meer met inspanningen toch goed werk en resultaten te leveren.

In verband met het tekort aan personeel wordt al het nodige gedaan om dit jaar nog met een tweede klas te beginnen voor de politie- opleiding. Van de 379 kandidaten die gesolliciteerd hebben voor de Politieschool heeft het korps tot nu toe een selectie van zestien kandidaten, van wie negen dames zijn. Bij de dames bestaat momenteel veel belangstelling voor het politiewerk. Het streven is om met een klas van 25 leerlingen te beginnen. Men hoopt nog negen personen erbij te krijgen zodat in de maand september een aanvang gemaakt kan worden met het nieuwe schooljaar.

Gouverneur naar Nederland

ORANJESTAD — Gouverneur F.B. Tromp en echtgenote vertrekken vandaag voor vakantie naar Nederland. Ingaande 25 augustus zal de gouverenur in Nederland een aantal werkvergaderingen houden. Hij zal tevens een bezoek brengen aan koningin Beatrix. Gouverenur Tromp wordt op 4 september op Aruba terugverwacht. Tot die datum zal het gouverneurschap van Aruba worden waargenomen door waarnemend gouverenur mr Maximo Croes.

Indruk bestaat dat er geen wetten meer bestaan

FTA: Palmbeach kan casinopersoneel niet betalen

ORANJESTAD — In kringen van de FTA is weer de nodige deining ontstaan omdat zoals FTA- voorzitter Pontilius verklaarde de werknemers van het casino in Aruba Palmbeach-hotel hun loon niet op tijd konden krijgen.

In dit verband haalt de FTA aan dat dit casino reeds tweemaal toe een cheque uitgaf die niet gedekt was. Nu zou moeten blijken dat er geen geld was voor de cheques van het personeel, die wel klaar waren.

In dit verband wees de FTA-voorzitter erop dat twee weken geleden de FTA reeds een gesprek met de regering heeft gevraagd om de situatie in dit casino te bespreken. Voorts wil de FTA weten hoe het nu wel met de verkoop van het Aruba Palmbeach- hotel staat.

Gisteren heeft de FTA een telex- boodschap aan de regering gezonden waarin herinnerd wordt aan het verzoek om te kunnen praten over de onhoudbare situatie in dit hotel.

De FTA is van mening dat met al dit "gedoe" van ongedekte cheques uitgaven, cheques weer intrekken en geen geld hebben de indruk gewekt wordt dat er geen wetten bestaan.

BIJ DIVI Hotels op Aruba werden dertig employe's gehuldigd vanwege het feit dat zij vijf, tien of vijftien jaar in dienst waren. De foto toont Divi- president Walter Wiggins (links die een cheque aan Olga Janga (2e van links) en Jorge Rodriguez (midden) aanbiedt, die vijftien jaar in dienst waren en gedurende veertien jaar niet een keer ziek waren geweest. Op de foto zijn verder te zien: Divi Divi Hotels general manager Astrid Mathew en Divi Hotel- director of operations op Aruba Gerrit Griffith (die eveneens zijn tien- jarig dienstverband herdacht). Op de foto onder de employe's met vijf dienstjaren: Otilia Gomez, Marilyn Hoek, Barbara Henriquez, Felicia Maduro, Velicia Martina, Sandra Oduber, Carmen Rasmijn, Ermiciane Sifreus, America Werne, Edouard Bryson, Agusto Geerman, Rudsel Giel, Julian Hughes, Raymundo Kock, Reynaldo Maduro, Allan Thomson, Hendrik Tromp, Basilio Wernet; met tien dienstjaren waren: Sylvia Maduro, Elsie Pieters, Elvira Sevinger, Rolando Boezem, Victor Quandt, Rosendo Roriguez; met vijftien dienstjaren: Anna Vrolijk, Rudoplh Nicolaas en Segundo Scharbaay.

Politiecommissaris over 1e halfjaar 1986: Tevreden over werk, resultaten

ORANJESTAD — De commissaris van politie, Ronald Peterson is zeer tevreden met het werk en de resultaten, tot nu toe geleverd door het korps- personeel. Hoewel het korps momenteel een tekort van ongeveer 114 man heeft, wist men toch hetzelfde goed werk te produceren. De hoeveelheid werk is groter geworden, maar de resultaten zijn heel goed en bij sommige afdelingen van het korps zelfs zeer positief.

Dit werd onder andere gezegd door de commissaris tijdens een ontmoeting met de pers om verslag uit te brengen hoe de eerste zes maanden verlopen zijn. Het aantal verzoeken bij de administratie is dit jaar 6.2% hoger dan vorig jaar (van 337 naar 358) en ook het aantal processen- verbaal ligt hoger dan vorig jaar (van 2469 naar 2600). Het recherche- bureau kent een positieve daling bij het aantal aangiften wegens misdrijven, te weten van zestienhonderd naar 1315 voor dit jaar. Het aantal mishandelings- gevallen is hetzelfde gebleven, terwijl het aantal diefstallen met inbraak een daling van tien procent kent dat van algemene diefstallen een daling van 21% (van 486 naar 384) te zien geeft.

Een misdrijf waaraan binnenkort "iets" gedaan moet worden, is het vernielen van andersmans bezittingen. In de eerste zes maanden van dit jaar is het aantal vernielingen met 35% gestegen, te weten van 83 naar 113. Het korps heeft hiervoor de nodige aandacht, maar het opmerkelijk bij veel van deze vernielingen is dat de schade die verricht wordt aan andermans bezittingen groter is dus ofwel aanzienlijk groter dan ten opzichte van de waarde van de gestolen goederen, welke werden weggenomen.

Het totale oplossings- percentage bij misdrijven is wel gedaald met 8.3%, terwijl dit jaar men meer aanhoudingen heeft verricht, te weten 267 (in 1985 172). Bij de aanhoudingen vond een toename plaats bij de vrouwen die ook bij misdrijven betrokken waren. Wat betreft het werk verricht door de technische opsporings- dienst, daar noteerde men een daling van 71%.

Filmmiddag jeugd van Tebenki-club

PARADERA — In samenwerking met Osticeba organiseert Club Tebenki morgenmiddag zijn laatste vakantie- activiteit. Dit is een filmmiddag in de Biblioteca Nacional in Oranjestad. De kinderen moeten om kwart over een bij de Martinusschool zijn om met de bus naar de bibliotheek te rijden. De ouders kunnen dan om half zeven hun kinderen weer afhalen bij de Martinusschool.

SAN NICOLAS — In het San Nicolas Sportcentrum werd gedurende twee dagen een vakantie- tafeltennis- toernooi gehouden. Deelgenomen werd door twintig jongelui die in vier categorieën werden onderverdeeld. De uitslag in de verschillende categorieën was: 8-10 jaar 1. Rocky Ras, 2. Sandy Ras, 3. Ivan Rasd; 11-13 jaar: 1. Junior Ras, 2. Angelo Rodriguez, 3. René van Heyningen; 14-16 jaar: 1. Andy Gomes, 2. Igor Kappel, 3. Richard Courtar en 17 jaar en ouder: 1. Terrence Jandroep, 2. Shannon Rollock, 3. Ricardo Demey. Bij de foto: de winnaars met hun gewonnen medailles.

MEP-secretaris Nelson Oduber:

Nisbet verbergt zich achter MEP in APA-commissaris-zaak

ORANJESTAD — MEP algemene secretaris, Nelson Oduber, is van mening dat minister Benny Nisbet — in de zaak over de benoeming van vakbonds- vertegenwoordigers in de raad van commissarissen van de APA — zich achter het vorige MEP- bestuurscollege aan het verbergen is. Hij moet hiermee ophouden, vindt Oduber.

De UPA, SEPA en Ahaco/Atia hadden sedert de oprichting van PA nv een vertegenwoordiger in de raad van commissarissen, terwijl Ahaco en Apex — aldus Oduber — op het moment dat ze samengingen in de Astec met slechts één commissaris bleven.

Volgens de ex-gedeputeerde Oduber moesten destijds de APA- statuten gewijzigd worden om te voorkomen dat de Scheepvaart Vereniging Aruba (SVA) een commissaris kreeg, daar de SVA als scheepsagent reeds vertegenwoordigd was in de APA door de Astec- commissaris. Op de dag van de Staten- wijziging werd afgesproken dat alle commissarissen de APA- belangen zonder verdedigen en dat het Bestuurscollege de commissarissen van de vakbonden en van de Atia zal blijven leveren.

Zowel UPA, SEPA als Atia hebben — aldus Oduber — vanaf februari 1985 tot eind 1985 hun vertegenwoordigers in de APA nv gehandhaafd. Sedert de UPA-vertegenwoordiger vorig jaar kwam te overlijden heeft het bestuur van de UPA zelf niemand anders bij het Bestuurscollege voorgedragen om de overleden vertegenwoordiger te vervangen.

*****

VOORBURG — De belangen van 1.200 oudere (55-plus) Nederlanders die "overwinteren" in Spanje worden voortaan behartigd door de stichting Nesiso. Zij gaat zich inzetten voor goede medische en sociale omstandigheden voor ouderen. Jaarlijks gaan tussen de 350.000 en 400.000 ouderen voor een langere periode naar zonniger streken. De stichting heeft afspraken gemaakt met doktoren en ziekenhuizen en organiseert uitstapjes, Spaanse lessen, kaartavonden en dergelijke.

*****

Met 9-0 zege op Brazil Lucor

Marlboro eindigt als no. 1

SAN NICOLAS — Voortreffelijk pitcherwerk van Timoteo Geerman, die slechts een hit toestond, gecombineerd met een offensief van veertien hits bezorgde Marlboro gisteravond een 9-0 baseballzege op Brazil Lucor. Door deze overwinning eindigt Marlboro — die nog een wedstrijd moet spelen — beslist op de eerste plaats van de eliminatie- ronde. De sigarettenploeg heeft thans 16 gewonnen en 3 verloren wedstrijden, een prestatie die door geen van de Arubaanse- ploegen geevenaard kan worden.

Timoteo Geerman stond gisteravond zes innings op de heuvel voor Marlboro en gaf een enkele honkslag af, geen enkele run noch vrije loop en deelde negen strikeouts uit. Hij werd in de zevende inning vervangen door Elias Kock, die op zijn beurt in de negende inning het werk overliet aan Milton Croes. Marlboro maakte de eerste run in de tweede inning en maakte in de zesde inning er 2-0 van. De hardste klap kreeg Brazil Lucor in de achtste inning te verwerken toen niet minder dan 6 Marlboro-lopers over de thuisplaat gingen voor een 8-0 voorsprong. In deze inning zorgde Lyle Rombley voor een two- run homerun voor Marlboro. In Marlboro's laatste slagbeurt volgde nog een laatste run, waardoor de eindstand 9-0 werd.

Voor Brazil Lucor ging Aurelio Dirksz te boek als de verliezende pitcher. De wedstrijd verliep met: 9 runs, 0 error voor Marlboro, 0 run, 4 hits, 6 errors voor Brazil Lucor. Winnende pitcher Timoteo Geerman en verliezer Aurelio Dirksz. De beste slagprestaties waren voor Marlboro- spelers Jimmy Tromp en Felix Thiel met vier hits in vijf beurten. Morgenavond wordt in het Elias Mansur Ballpark de wedstrijd: Richmond - Coca Cola Rangers gespeeld.

Alcoholisme toegenomen

In verkeer minder ongelukken en minder schade

ORANJESTAD — De frontale botsingen blijven in het algemeen de "grote boosdoeners" van het verkeer op Aruba, aldus de commissaris van politie Peterson.

Hoewel het aantal verkeersongevallen gedaald is met 22% in de afgelopen zes maanden, is het aantal personen dat erbij betrokken was gestegen met zeven procent van wie er vijf zijn omgekomen. Wat de grootte van de materiële schade betreft kent de Verkeers- afdeling een daling van 39%, te weten van 2.317.760 florin naar 1.404.380 florin.

Wat betreft bestuurders(sters) die onder invloed van alcohol achter het stuur kruipen, is er een daling van vijftien procent. Maar in vergelijking daarmee, kent het aantal personen dat onder drankinvloed op straat loopt of slaapt een alarmerende ontwikkeling. Dit aantal is gestegen met maar liefst 65%.

Racketeers softbaltoernooi ten einde

SAN NICOLAS — Aanstaande zondag eindigt het drie weken durend softball- toernooi in de Bush League, georganiseerd door het Racketeers softballteam in het Lone Palm Stadium in de Lago Colony. Het programma voor deze dag is als volgt: TeleAruba - Wema (10 uur), Cunucu Bar - Scampy (12 uur), North Eagle Stars - Sugar Kings (2 uur) en Astros - Que Hiciste (4 uur).

Na de laatste wedstrijd volgt de uitreiking van trofeeën aan de winnende ploegen van de wedstrijden, welke op 27 juli, 3 augustus en zondag 10 augustus zijn gespeeld. De ploegen die al gewonnen hebben, zijn Rockets, Club Caribe, Toyota, Formosa, Extra Aruba Sluggers, Ennia Taxi Drivers en Tromp Cement Production.

Gemengd dubbel tennis toernooi voor jeugd

ORANJESTAD — Op 30 augustus gaat in het Marlboro Tennis Park het gemengd- dubbel jeugdtennistoernooi met al gesponserd Gold Crown, van start. Er zal gespeeld worden in de klassen A, B en C. De inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar aan de bar van het Marlboro Tennis park vanaf aanstaande maandag. Tot en met 21 augustus kan worden ingeschreven, waarna op 22 augustus om half acht, de loting is in genoemd Tennis Park. De inschrijving is gratis.

Premier brengt Staten verslag uit VS-reis

ORANJESTAD — Minister-president mr. Henny Eman heeft gisteren in de Centrale Commissie van de Staten officieel verslag uitgebracht van zijn recente reis naar Washington. Doordat het een besloten vergadering van de Staten was, is over het verloop weinig bekend. Wel bleek dat uit de vragen die gesteld werden dat er de nodige belangstelling bestond voor dit bezoek aan de VS. Van oppositiezijde was men niet zo gelukkig dat via de pers — dankzij een uitstekende public relations in Washington kon geheel Aruba het bezoek via TeleAruba van dag tot dag van nabij volgen — reeds meer bekend was dan dat de Statenleden te horen kregen.

Back-To-School Bargains



Vul de lunchbox van Uw kinderen goed.
Dat kunt U zeker, wanneer U Uw inkopen doet in

SUPERMARKET-SLAGERIJ
PUEBLO

ORANJESTAD Fergusonstraat — SAN NICOLAS Bernhardstraat 2

Iedere vrijdagavond KOOPAVOND

Wij maken er traditiegetrouw een goed schooljaar van met:

* agenda's * schooltassen * rugtassen * teken-etui's * linialen
* lunchkits en thermos * disco-schriften * grote en kleine klappers en interieurs
* etui's * passers * stiften * agenda stickers * en nog veel en veel meer



10% korting op Colegio Schoolboeken en ook nog spaarzegels

ARUBA BOEKHANDEL (tussen de middag open) Oranjestad — **ARUBA POST** San Nicolas
BOULEVARD BOOK AND DRUGSTORE — nu tweemaal zo groot **SUNDREY STORE** Boulevard



Veilig en Economisch naar school met



Carib Motors

True Value HARDWARE STORES

Veilig op de Fiets naar school! Natuurlijk met een

TEAM MURRAY BIKE



Keuze uit **twaalf** modellen

15% korting



Antillian Mercantile Corp.
Lagoweg, San Nicolas, tel.: 46016-45635
Havenstraat 32-Oranjestad, tel.: 21804-21445

---

van dorp aruba n.v.

San Nicolas — Oranjestad
Zeppenveldstraat 51 — Nassaustraat
ALHAMBRA SHOPPING CENTER

Geniet van de vakantie... maar bestel wel tijdig voor het nieuwe schooljaar

Daarvoor is weer een hele kollektie aan schoolboeken en benodigdheden nodig, zoals:

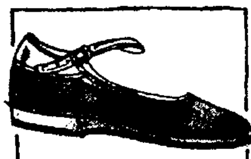
- Schooltassen, vulpennen en balpennen.
- Viltstiften, passers, potloden, linialen en driehoeken.
- Schriften, ringbanden met vullingen.
- Agenda's!!!!
- Nieuwe lijnen schoolartikelen
- **Bij Colegio-schoolboeken: 10% korting bij cash.**

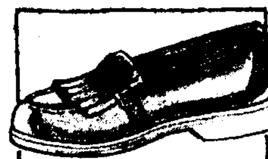
TOT ZIENS BIJ

van dorp aruba n.v.



NET EVEN... IETS BETER!



Begin het nieuwe schooljaar **GOED** met een kwaliteitsschoen van

HARTOG

aan je **VOET!!**

Tevens een ruime keuze uit:

Kedsen - Schoenen - Sokken Schooltassen en veel meer!!

Kom eens langs....

Nassaustraat 99 - Oranjestad — Tel. 21214
Zeppenfeldtstraat 50 - San Nicolas, Aruba — Tel. 41779

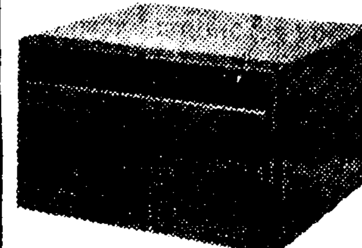
Fietsen Fiets-onderdelen

B.J. ARENDS & SONS
Oranjestad - San Nicolas



Laat uw kinderen Rustig en Koel studeren! Natuurlijk met

National Room Air Conditioners



Topkwaliteit - Geruisloos - Energie besparend - Goedkoop in aanschaf.

6.000 BTU ...... *f.* 595,—
10.000 BTU ...... *f.* 795,—

Voorts: Fans vanaf *f.* 35,—

Tel. 23555 - 33430

Alles voor school

zoals: lunchkits - thermosflessen - drinkbekers enz.

B.J. ARENDS & SONS
Oranjestad - San Nicolas

BOEKHANDEL MARISKA
Nassaustraat 78

ALLES VOOR SCHOOL

zoals: **AGENDA'S, TASSEN, TEKEN- en SCHRIJFGEREI, SCHRIFTEN, MULTO-BANDEN en nog veel meer.**
Iedere werkdag GEOPEND van 9.00 tot 6.00 uur.

Bij aankoop van *f.*10,- of meer betalen wij voor U een half uur parkeergeld op de parkeerplaats tegenover onze zaak.



SUNSPOT in diverse smaken. Erg verfrissend. Iedere dag!

De schoolgaande jeugd is er dol op.

TEC INC.

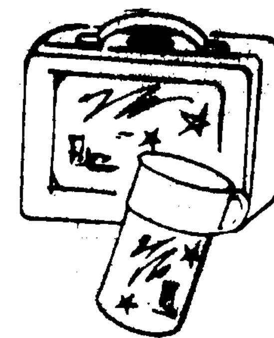
SUNSPOT
Tel.: 21304

BACK TO SCHOOL SAVINGS

20% korting op lunchkits en schoudertassen

50% korting op alle jeans
Alles in uitverkoop ook babykleding

BUSTER BROWN - CARTER - STONE - APPLETREE
Uitverkoop duurt tot 16 augustus 1986



A STAR IS BORN

Nassaustraat 78
OPEN: 8.00-12.00 - 2.00-6.00

SLUIT DE VACANTIE AF MET EEN GEZELLIG ETENTJE MET Z'N ALLEN

in

KOWLOON

RESTAURANT
EMMASTRAAT 11 - ORANJESTAD

HET restaurant van Aruba met zijn gezellige sfeer, uitstekend menu en prettige service.

Reeds elf jaar ten dienste van U allen.

Gezonde kinderen die



melk drinken, leren zeker goed op school
En voor de FRISIAN VLAG punten ook nog leesboeken voor jong en oud!

COMPRA LTD.
Engelandstraat - Eagle



- AGENDA'S
- SCHOOLTASSEN
- THERMOSSETS
- LUNCHKIT
- POTLOOD
- SLIJPER
- PLASTIC WATER-FLESSEN

En nog veel en veel meer

ACME STORE
Oranjestad - San Nicolas



Voor het naar school gaan een goed ontbijt!
Neem de lekkere Cereals & Marsh Mallows van **General Mills** met melk.
Agent: TIP TOP AGENCIES

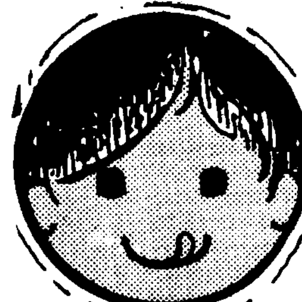
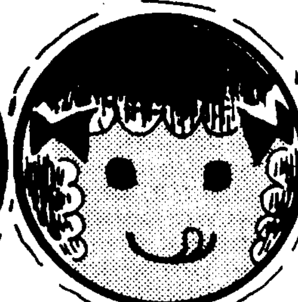
PLAZA BOOKSHOP

Havenstraat 33

VOOR ALLE SCHOOLARTIKELEN

Vakantie of **géén vakantie**
jong en **oud genieten** van:






smarties
YORKIE



caddy

Mercurius Trading Company

Fergusonstraat — Oranjestad

Werd 's morgens eerste en 's middags tweede:

Wim van der Gulik doet van zich spreken tijdens de derde en vierde race

WILLEMSTAD — Randall Swan heeft na vier wedstrijden de leiding genomen in het algemeen klassement van de Sunfish Senior Olympics. Er zijn nog twee wedstrijden te zeilen. Deze worden morgen op het Spaanse Water verzeild. Het is ongelooflijk hoe deze 48-jarige Amerikaan door het ruwe water spuit. Wim van de Gulik heeft gisteren een serieuze en geslaagde aanval gedaan op de koppositie van Randall Swan. In de ochtend race eindigde hij als eerste en 's middags moest hij alleen Swan voor laten gaan. Daar echter Claude de Laval direct achter hem eindigde is in het algemeen klassement niets veranderd. De races van morgen zullen de beslissing moeten brengen. Vandaag hebben de zeilers een rustdag.

Bij de start van de derde wedstrijd heerste enige verwarring. Dick Nebbeling en Dolf van der Giessen gingen er een minuut te vroeg vandoor. Zij voeren aanvankelijk enige honderden meters voor het veld uit, voordat zij in de gaten kregen dat er iets mis was.

Het was de race van Van der Gulik. Na een tijdlang strijd te hebben gevoerd met de concurrentie kon hij vlak voor de finish bakboord geven aan concurrent Claude de Laval en als eerste over de finish gaan. De drie koplopers in het klassement, waaruit de uiteindelijke overwinnaar komt, zijn overigens niet lager dan een derde plaats geëindigd tijdens de vier achter hen liggende wedstrijden.

Ook de middagrace was spannend. Van der Gulik en Swan zaten elkaar zo dicht in het vaarwater dat daardoor bij boei Barbara problemen ontstonden. Beiden toonden elkaar op een gegeven moment de protestvlag als gevolg van een dubieuze bakboord-stuurboord situatie. Swan nam uiteindelijk het zekere voor het onzekere en paste de 720 -gradenregel op zichzelf toe. Dit komt er op neer dat hij zijn boot ter plekke twee rondjes liet draaien alvorens de race voort te zetten. Dit bij wijze van onmiddellijke straf. Hij ontliep hierdoor een mogelijke diskwalificatie indien het protest van Van der Gulik zou zijn toegewezen. Het feit dat hij toch nog als eerste de finishlijn passeerde, bewijst dat hij uit wel zeer goed zeilershout is gesneden.

Randall Swan zal het gisterenmiddag best nog wel even benauwd gehad hebben. Hem was tijdens de ochtendrace een nostartkwalificatie toegekend. De protest-commissie, die op verzoek van Swan de zaak in behandeling nam, heeft uiteindelijk in zijn voordeel beslist en hem alsnog een geldige aankomst moeten toewijzen. Dit op grond van het feit dat ook bij overtreding van de één-minuut regel, de X-vlag moet worden getoond, hetgeen de wedstrijdcommissie (bij de start) verzuimd had te doen.

De spanning in de top van het klassement is daardoor nog volledig gehandhaafd. Morgen om 10.00 en 14.00 uur zijn de laatste twee wedstrijden.

De stand na vier manches

Met aftrek van de slechtste race is het algemeen klassement na vier wedstrijden als volgt:

1. Randall Swan (Vst)	3,5
2. Claude Laval (Mar)	4,75
3. Wim van der Gulik (Cur)	5,75
4. Alan MacGovern (Vst)	12
5. Jan Dekker (Ned)	17
6. Jan Ackermans (Cur)	17
7. Wim Coppoolse (Cur)	18
8. Felix le Tang (Mar)	26
9. Kees Rademaker (Cur)	26
10. Rene Brandt (Cur)	28
11. Brian Malpas (Ber)	29
12. Dolf van der Giessen (Cur)	31
13. Norton Hutchinson (Vst)	33
14. Barbara Brandt (Cur)	41
15. Earl Gerloff (Vst)	43
16. Brian Henshaw (Eng)	45
17. Richard Heinl (Vst)	48
18. Dick Nebbeling (Cur)	51
19. Frederic Pinceau (Mar)	54
20. Barbel Polanski (Vst)	57
21. Jacksopn Gemmell (Vst)	66



WILLEMSTAD — De enige vrouwelijke deelnemer aan de Sunfish Senior Olympics, Barbara Brandt in actie. Op de eerste dag van de wedstrijden was zij in ieder geval zes mannen te snel af. De zwarte wimpel aan het eind van de giek geeft de leeftijdsklasse aan, waarin Barbara Brandt zeilt.

Gratis 5 km-jubileumloop van RRC-Korsou

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van het vijf-jarig bestaan van de Road Runners Club Korsou organiseert de club op zondag 10 augustus een jubileumloop die gratis is voor alle lopers die zich hiervoor aanmelden. De RRCK is gegroeid uit de organisatie van de eerste Schottegatloop. In 1981 besloot men tot oprichting van de club.

Op deze wijze kon men gerichtere aandacht geven aan de loop- en rensport op ons eiland. Dat de club actief is, behoeft geen betoog. Regelmatig worden verschillende lopen georganiseerd, waarbij het bedrijfsleven zich steeds weer als sponsor inzet en daardoor deze populaire tak van sport op ons eiland ondersteunt.

De aanpak van de wedstrijden is ook professioneler van opzet geworden. Men werkt nu bij aankomst met een echte wedstrijdklok zodat de deelnemers zelf kunnen zien wat hun tijd is.

De Jubileumloop is een vijfkilometerloop die als start en finish het clubgebouw achter hotel Trupial inn heeft. De deelname is gratis en men kan vanaf 's morgens 06.00 uur zich laten inschrijven voor deze loop. Een uur later gaat men van start.

De route die men loopt:

Via Centro Commercial Antilia en Promenade naar de Amstelfabriek via de Schottegatweg, Van de Amstelfabriek over de Emancipatieboulevard naar het kruispunt bij Elga en notarissen Smeets/Tesseling alwaar men rechts afslaat om langs Centro Pro Arte weer bij het clubhuis te finishen.

Daar wacht elke deelnemer muziek van een drumband, warme en koude drankjes en natuurlijk de zo langzamerhand traditioneel geworden soep. Voor iedere deelnemer die de afstand aflegt is er een aandenken. Bovendien worden een aantal leuke prijsjes verloot.

Agressieve 5e partij tegen Kasparov beloond:

Karpov slaat onmiddellijk terug en trekt de stand weer gelijk

LONDEN — Anatoli Karpov heeft woensdagavond met wit de in de vierde partij opgelopen achterstand weer recht getrokken. Na de 32e zet gaf de huidige wereldkampioen Gari Kasparov op, waardoor de stand in de tweekamp nu weer is gekomen op 2,5 - 2,5. De revanche-strijd met als inzet de wereldtitel schaken gaat over 24 partijen. Twaalf daarvan worden in Londen gespeeld, waarna de beide Russische grootmeesters naar Leningrad verhuizen.

De eerste keer dat oud-wereldkampioen Anatoli Karpov met de witte stukken agressief het initiatief nam tegen zijn landgenoot heeft hem al direct succes gebracht. De titelverdediger zag woensdag op de 32e zet van de vijfde partij het nutteloze van verder spelen in en gaf de strijd op. Hij had op dat moment nog slechts zes minuten bedenktijd tegenover Karpov een half uur.

Karpov nam dus niet, zoals verwacht was, een rustdag na zijn nederlaag, maar zette zich precies op tijd en volgens het speelschema achter het bord voor de vijfde confrontatie. Kasparov had zich toen al even laten fêteren door het publiek voor zijn overwinning in de vierde partij.

De opening van Karpov, die opnieuw voor het dame-gambiet koos, beantwoordde hij met de hem vertrouwde Grunfeldverdediging. De uitdager had zich echter terdege voorbereid op de variant, die begon als een herhaling van de eerste partij. Karpov verkoos scherp te spelen, een instelling die door zijn opponent aanvankelijk met groeiend genoegen werd begroet. Kennelijk had hij het ook verwacht en er zich op ingesteld, want na nauwelijks een half uur waren er al vijftien zetten gedaan. Daarin offerde Kasparov een pion om twee lopers te krijgen en het initiatief. Karpov zag dat gevaar en leverde het extra materiaal onmiddellijk weer in.

De Britse grootmeester Anthony Miles, die de partijen van commentaar voorzag, gaf na vijftien zetten een gering voordeel aan Karpov, die op dat moment slechts twaalf minuten had nagedacht, een bewijs voor de grondige voorstudie. Het vermoeden dat Karpov wel degelijk op winst uit was, werd bij Miles-hoewel Viktor Kortsjnoi daarentegen wel degelijk mogelijkheden zag voor Kasparov - versterkt doordat de wereldkampioen er maar niet in slaagde de zwarte loper op g7 te activeren.

Toen de uitdager besloot het witte paard terug te halen van de h-lijn en successievelijk naar d3 te brengen (24e zet), kwam de partij op een kritiek punt aan. Kasparov investeerde in die fase niet al te veel tijd en rukte op met zijn vrij-pion op de a-lijn. Met 25. Tc1-a1 damde de ex-titelhouder, die volgens waarnemer Raymond Keene net daarvoor een remisevoorstel van de hand had gewezen, het gevaar in met behoud van zijn positionele voordeel.

Kasparov besloot in een laatste poging zijn passieve loper in het spel te betrekken met 25. .... g6-g5 een pion te offeren. Het bleek niet voldoende voor langere levenskansen. Toen hij op de 27e zet bovendien weinig anders wist te verzinnen dan de koning naar f7 te brengen, na 36 minuten piekeren, verklaarde Miles de zwarte stelling als compleet verloren. Kasparov zag dat even later - hem restte nog zes minuten voor acht zetten - ook in en gaf op.

Alles of niets offensief werd beloond:

Undeba een paar minuten voor tijd nog naast Sithoc: 1-1

WILLEMSTAD — Undeba/NAC heeft gisteravond voor een duizendkoppig publiek in het SDK nog net een derde nederlaag weten te ontlopen en heeft daarmee een klein beetje lucht gekregen in de strijd om de kwalificatie voor de halve finales. Broertje Rosina redde zeven minuten voor het einde de situatie voor de Bandabaose ploeg met de gelijkmaker tegen Sithoc/Hubo, dat vanaf de rust met 1-0 aan de leiding was geweest.

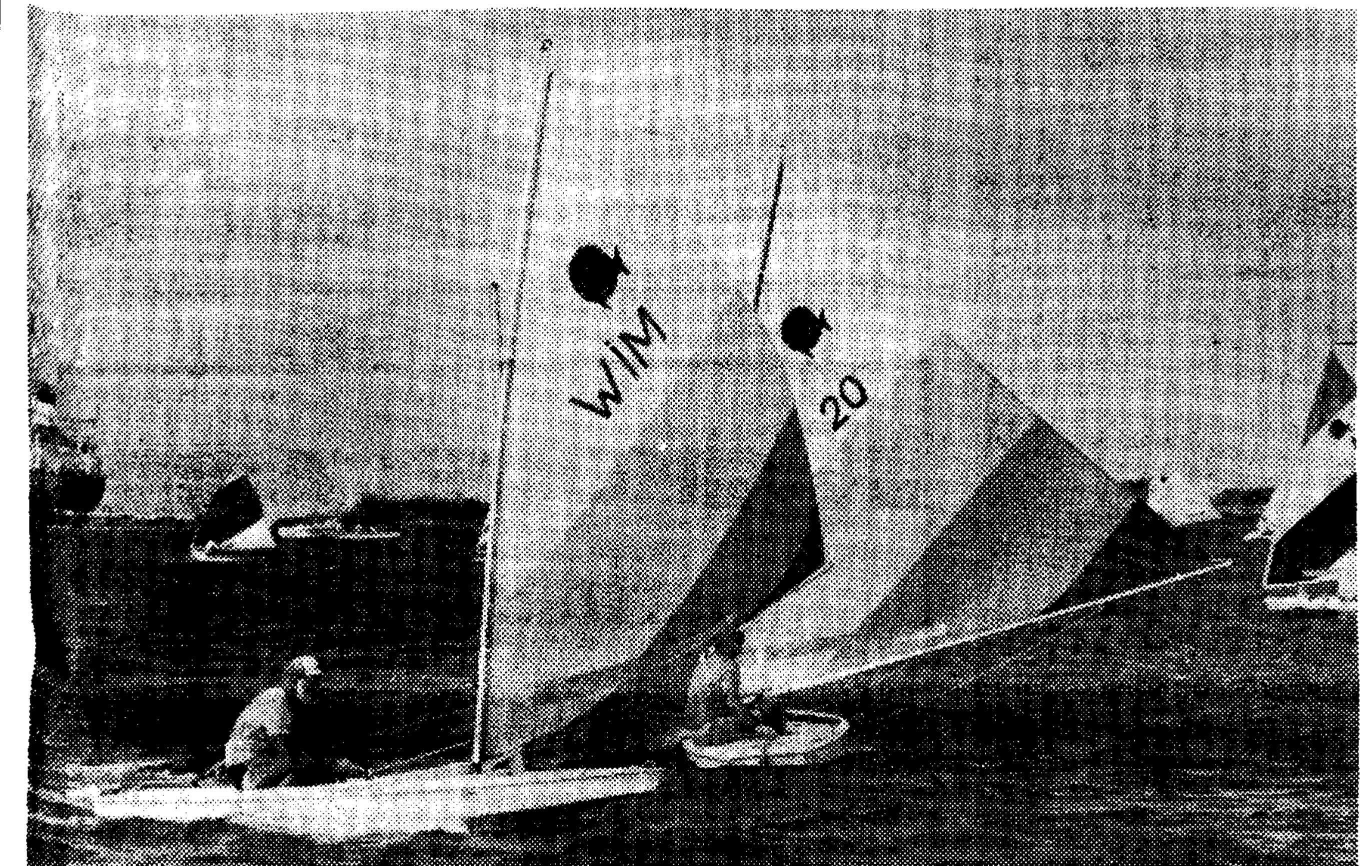
De gelijkmaker heeft lang op zich laten wachten maar was volkomen terecht. In het besef dat het zich met een nieuwe nederlaag praktisch uit de halve eindstrijd zou spelen, heeft Undeba uit zijn uitgeslooft om aan het verlossende tegendoelpunt te komen. Het werd een ware conditieslag in de tweede helft. Undeba had geen andere keus dan uitsluitend aanvallend voetbal te spelen.

Scoren bleek echter geen eenvoudige zaak tegen de stugge verdediging van de Collegialen waarin stopper Andy Celestina weer eens een glansrol vervulde en steeds weer tijdig wist in te grijpen wanneer andere teamgenoten in de fout gingen. Undeba heeft echter uiteindelijk toch zijn aanspraken op de gelijkmaker doen gelden en had daarvoor een schitterende actie nodig van Broertje Rosina die eerder in de wedstrijd als vervanger van Pengpeng Zimmerman was ingezet. Hij onderschepte een onnauwkeurige pass van Sylvio Dollison en omspeelde daarna zowel Celestina als keeper Hensley Ignacio om de bal in het doel te deponeren.

Dat was de tweede helft. Voor rust was Sithoc de betere ploeg. Na een sterke, geïnspireerde start van Undeba dat ongeveer een kwartier duurde, namen de Collegialen het initiatief over en behielden die tot aan de rust. Het resultaat was een treffer van Edsel Rijnschot in de 34e minuut. Rijnschot was zo attent in te lopen op de keeper na een inzet vanaf de linkerflank. Doelman Robert Hansen liet de bal glippen en voor de geheel onbewaakte Rijnschot was het een koud kunstje om de bal het doel in te werken.

Het duel heeft interessante consequenties voor de standenlijst. Undeba heeft een beetje lucht gekregen en is nog kanshebber, terwijl de toppositie door drie ploegen wordt gedeeld. Zowel Centro Dominguito, Jong Holland als Sithoc hebben nu namelijk 3 punten uit twee wedstrijden. Zij worden gevolgd door Victory Boys (2 uit 2), Undeba (1 uit 3) en SUBT (0 uit 1). Laatstgenoemde ploeg speelt vrijdag zijn tweede wedstrijd tegen Victory Boys.

In de tweede divisie werd gisteravond eveneens een puntendeling geregistreerd. Vesta en De Koning speelden met dezelfde score gelijk. De doelpunten werden gemaakt door respectievelijk Sedney Zimmerman en Martiens Calmera. De eerst volgende wedstrijd in deze divisie zal vrijdag gaan tussen Centro Barber en Vasco da Gama.



WILLEMSTAD — Een prachtige opname van de Sunfish Senior Olympics, welke momenteel op het Spaanse Water worden gevaren. De man die gisteren een greep naar de macht deed, Wim van der Gulik, zit geconcentreerd in zijn boot ('WIM'), terwijl net achter zijn zeil de man uit Bermuda, Brian Malpas, te zien is. Geheel rechts vaart de enige man die speciaal voor dit evenement uit Nederland overkwam, de 61-jarige Jan Dekker, die in zijn leeftijdsklasse heer en meester is.

WK schaken zet voor zet

LONDEN — Het zetten verloop van de vijfde partij om het wereldkampioenschap schaken is als volgt:

Wit: Karpov
Zwart: Kasparov

1. d2-d4	Pg8-f6
2. c2-c4	g7-g6
3. Pb1-c3	d7-d5
4. Lc1-f4	Lf8-g7
5. e2-e3	c7-c5
6. d4xc5	Dd8-a5
7. Ta1-c1	Pf6-e4
8. c4xd5	Pe4xc3
9. Dd1-d2	Da5-xa2
10. b2xc3	Da2xd2 †
11. Ke1xd2	Pb8-d7
12. Lf8-b5	0-0
13. Lb5xd7	Lc8xd7
14. e3-e4	f7-f5
15. e4-e5	e7-e6
16. c3-c4	Tf8-c8
17. c5-c6	b7xc6
18. d5-d6	c6-c5
19. h2-h4	h7-h6
20. Pg1-h3	a7-a5
21. f2-f3	a5-a4
22. Th1-e1	a4-a3
23. Ph3-f2	a3-a2
24. Pf2-d3	Ta8-a3
25. Tc1-a1	g6-g5
26. h4xg5	h6xg5
27. Lf4xg5	Kg8-f7
28. Lg5-f4	Tc8-b8
29. Te1-c1	Ld7-c6
30. Tc1-c3	Ta3-a5
31. Tc3-c2	Tb8-a8
32. Pd3-c1	

Zwart geeft op.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

TAFELTENNIS
14.00-17.00 uur Curaçaose kampioenschappen - Irene Moreno-zaal, Suffisant.

* * * * *

VRIJDAG
TAFELTENNIS
08.00-12.00 uur finales Curaçaose kampioenschappen - Irene Moreno-zaal, Suffisant.

VOLLEYBALL
(heren)
07.30 uur internationale wedstrijd UCAB (Venezuela) vs Xaverianen - Sentro Deportivo Kòrsou.

Undinese alsnog gedegradeerd:

Grote competitie-vervalsing in Italië met strenge straffen aangepakt

MILAAN — De tuchtcommissie van de Italiaanse voetbalbond heeft de aanbevelingen van de aanklager, die het schandaal met verkochte wedstrijden ten behoeve van de illegale toto onderzocht, dinsdag overgenomen. Undinese werd ondermeer schuldig bevonden aan kwalijke praktijken als het vooraf bepalen van de uitslag en gedegradeerd naar de tweede divisie.

De club die daarin al uitkwam, Lazio, wordt eveneens een klasse teruggezet. Perugia zakte naar de vierde klasse. De promotie van Lanerossi Vicenza naar de hoogste afdeling werd ongedaan gemaakt. Pisa, op de derde plaats van onderen geëindigd vorig seizoen en toen nog de werkgever van ex-Ajacied Wim Kieft, en Empoli, vierde in de tweede divisie nemen de plaatsen in van Undinese en Vicenza in de serie A.

De steekhoudende beschuldigingen van het arrangeren van zo'n dertig wedstrijden in de vorige competitie hebben officials van zes clubs een schorsing opgeleverd van vijf jaar. Achtendertig anderen, onder wie spelers, kregen straffen, die variëren van zes maanden tot drie jaar. Palermo en Cagliari moeten de nieuwe competitie in de tweede divisie beginnen met een achterstand van vijf punten. Triestina werd een punt van het totaal van vorig jaar afgepakt en begint binnenkort met vier punten in mindering.

In juli werden 54 spelers en functionarissen in staat van beschuldiging gesteld wegens competitievervalsing. De politie, op zoek naar een drugtransactie, ontdekte in januari bij toeval een organisatie die zich bezig hield met het 'regelen' van voetbaluitslagen ten behoeve van de zwarte toto. Zeven jaar geleden schrikte de Italiaanse voetbalwereld ook al op door een omkoopschandaal. Paolo Rossi, topscorer van het WK in Spanje, werd toen voor twee jaar geschorst.

Overigens is met deze strafmaatregelen de affaire nog niet voorbij. In Florence is een nieuwe hoorzitting begonnen tegen de derde divisieclubs Cavese, Foggia, Reggiana, Salernitana en Carrarese wegens soortgelijke vergrijpen.

5000-metertijd met ruim tien seconden verbeterd!

Ingrid Kristansen zet een ongelooflijke wereldtijd neer

STOCKHOLM — Ingrid Kristiansen heeft dinsdagavond tijdens het atletiekgala van Stockholm het wereldrecord op de 5000 m verbeterd. De Noorse atlete liep de afstand in 14 minuten en 37,33 seconden. Dat was 10,74 seconden sneller dan het oude wereldrecord, dat sedert 26 augustus van het vorig jaar in handen was van de tot Engelse genaturaliseerde Zuidafrikaanse Zola Budd. Kristiansen is met 30.13,74 ook houdster van het wereldrecord op de 10 kilometer.

De fabelachtige verrichting van de huisvrouw uit Stavanger betekende haar derde wereldrecord binnen vijftien maanden en het dertiende in het huidige seizoen. Op 21 april van het vorig jaar nam Kristiansen het wereldrecord van de olympische kampioene Joan Benoit op de marathon over. Ze liep de klassieke afstand in Londen in 2.21,06 waarmee ze 1 minuut 37 seconden sneller was dan Benoit.

Na die geslaagde recordpoging ging zij dit seizoen op jacht naar de absolute heerschappij op de lange afstand door aanvallen te doen op 10 en 5 kilometer-records. Op 5 juli ijlde ze op de 10 kilometer naar de fantastische tijd van 30 minuten en 13,74 seconden. Dat was liefst 45,68 seconden onder haar eigen vroegere toptijd.

Dinsdagavond stond in het Olympisch Stadion van Stockholm, waar sinds 1912 66 wereldrecords werden gevestigd, het record van Budd op de 5000 meter op het spel. Hoewel de omstandigheden door de stevige wind allerminst optimaal waren, zette Kristiansen door. Elly van Hulst was ingehuurd om als tempomaakster te fungeren. Volgens afspraak moest zij tussen de 1200 en 2200 meter als gangmaakster dienen voor de Noorse diesel. Van Hulst hield de pas er goed in. Ze deed meer dan haar werk en nam twee extra ronden voor haar rekening. Na drie kilometer stapte Van Hulst uit de baan.

De laatste 2000 meter voltooide Kristiansen solo. Als ideale rondetijd had ze 71 seconden voorzien. Die onderneming was onmogelijk. Vooral omdat ze niet op de hoogte werd gehouden van haar tussentijden en aangewezen was op de speaker. Die was nauwelijks verstaanbaar. "Dat maakte het wel moeilijker. Maar een grote handicap was het niet. Ik voelde me goed en het ging allemaal vanzelf", zei de Noorse, die vrij monter over de streep kwam.

ZWEMMEN/SANTA CLARA — Tijdens de zwemwedstrijden om de Amerikaanse kampioenschappen, die in Santa Clara worden gehouden zonder de deelnemers aan de wereldtitelstrijd in Madrid, heeft Rick Carey de 200 m rugslag gewonnen in 2.02,06. Dat is de zevende beste tijd van dit seizoen. Het geeft de olympische kampioen van 1984, die eigenlijk als afgeschreven werd beschouwd, weer hoop voor de toekomst. Tiffany Cohen, die een dag eerder zegevierde op de 800 m vrije slag won nu de 200 m vlinderslag in 2.12,66.

Familie Hauck wil als eerste familie Het Kanaal overzwemmen

WILLEMSTAD

De familie Hauck, wier zoon al jaren op Curacao woont, heeft het plan opgevat als eerste familie Het Kanaal over te zwemmen.

Het Kanaal, 21 mijl breed, is nog niet eerder door een familie bedwongen. Mocht de poging slagen, dan hebben de Haucks zich een plaats veroverd in Guinness Book of Records. Deze zwemfamilie, Harry Jr. is ook op Curaçao weer actief bij de zwemsport betrokken, wil Het Kanaal van Calais(Frankrijk) naar Dover (Engeland) oversteken. Hieraan nemen zes familieleden deel. Harry Sr. (53) heeft al eens op Puerto Rico het St. Thomas meer overgezwommen. Zijn kinderen Harry Jr. Timmy en Krista hebben op Puerto Rico top sport, waaronder waterpolo-internationals, bedreven.

WATERSKI/HILVARENBEEK — Nationaal kampioen Erik van der Maas heeft in Hilvarenbeek tijdens selectiewedstrijden het nationaal record slalom verbeterd tot 5 1/2 boei (lijnlengte 13 meter, snelheid 58 km/uur). Het oude record stond met drie boeien op zijn naam.

VOETBAL/KUWEIT — Gyorgy Mezey, na het wereldkampioenschap voetbal vertrokken als bondscoach van Hongarije, is aangesteld als trainer van het nationale elftal van Kuweit.

Sandor Egervari, die in Mexico manager was van de Hongaarse ploeg, wordt assistent-trainer van Kuweit. De Hongaarse voetbalbond heeft onlangs Imre Komora (46) benoemd tot opvolger van Mezey.

VOETBAL/BREMEN — Werder Bremen heeft verdediger Dieter Schlindwein van Waldhof Mannheim aangetrokken. Als vervanger van de voor lange tijd uitgeschakelde Bruno Pezzey.

De 25-jarige Schlindwein tekende een contract voor twee jaar. Pezzey, die aan zijn knie is geopereerd, zal op zijn vroegst aan het begin van de tweede competitiehelft van de Bundesliga weer inzetbaar zijn.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de woensdag gespeelde wedstrijden voor de hoogste afdelingen van het Amerikaanse baseball- competitie zijn:

AMERICAN LEAGUE
Minnesota Twins - California Angels 5-2; Toronto Blue Jays - Kansas City Royals 8-0; New York Yankees - Milwaukee Brewers 5-3; Boston Red Sox - Chicago White Sox 9-0; Texas Rangers - Baltimore Orioles 13-11; Oakland A's - Seattle Mariners 7-5.

NATIONAL LEAGUE
(1e) New York Mets - Chicago Cubs 7-6; (2e) New York Mets - Chicago Cubs afgelast; San Francisco Giants - Cincinnati Reds 2-1; Los Angeles Dodgers - Houston Astros 7-4; Montreal Expos - Pittsburgh Pirates 3-2; St. Louis Cardinals - Philadelphia Phillies 2-1; Atlanta Braves - San Diego Padres 4-2.

Optica Sylvia viert 35-jarig bestaan

Brandschade leidde tot algehele renovatie jubilerende optica

EEN VAN DE grootste en oudste optica-bedrijven van Curaçao, Optica Sylvia, viert deze maand haar 35-jarig bestaan. De start voor Cor Gravenkamp en zijn vrouw Sylvia was in 1951 niet gemakkelijk. Er was niet veel geld, maar een lichtpuntje was dat in 1952 het huidige pand gehuurd, later gekocht kon worden in de Kerkstraat, de huidige Hanchi di Snoa

Begin dit jaar, in januari, werd Optica Sylvia door waterschade getroffen tijdens de grote, uitslaande brand in de straat, hetgeen aanleiding werd tot een algemene renovatie en uitbreiding.

Eigenaar Cor Gravenkamp benadrukte gisteren tijdens een persconferentie in het nagenoeg herstelde pand, dat service en deskundigheid al vanaf het meest prille begin hoofdmoot zijn geweest in het vaandel van de zaak. „Er is een eigen glazen- slijperij, en wanneer een van onze brillen kapot gaat, dan hebben we er ook de juiste reserve- onderdelen voor. Zo zijn we begonnen, en zo gaan we door, met twintig man sterk", aldus de ondernemer, die in Den Haag tevens een aantal dochter- filialen bezit. „Hulde overigens aan store- manager Erwin Stacia, die nu al 25 jaar voor ons werkt."

Optimale service aan de klant; dit blijkt de succes- story van deze brillen- specialist. Directe lijnen met vooraanstaande Europese fabrikanten van monturen zorgen ervoor dat steeds weer de heersende mode-trend wordt gevolgd, zodat de klanten een up to date keuze hebben. Dit geldt tevens voor het meest uitgebreide arsenaal aan moderne contactlenzen.

Manager Berto van Beusekom vertelde dat het bedrijf helaas nog niet in staat was diezelfde service te bieden zoals dat in Europa gewoonte was. Namelijk het zelf werken als opticiën. In tegenstelling met bijvoorbeeld in Nederland moet men hier eerst naar een oogarts. Gelukkig is volgens Van Beusekom de wachttijd bij de eilandelijke oogartsen verminderd, maar, zo stelt hij, natuurlijk zijn wij gezien onze kennis van vakbekwaamheid, evenzeer in staat om iemand 'glazen' aan te meten, want we zijn gediplomeerde opticiëns.

Voor Optica Sylvia is de felle brand van januari jl. een regelrechte ramp geweest. Eigenaar Gravenkamp zegt dat er nu een terrein is ontstaan waar men, lokale shopper of toerist, niet graag meer loopt.

Door die verbrande gevels en open plekken nog zonder enige bestemming is aansluiting met het Da Costa Gomezplein enigszins verloren gegaan. Zoals het er nu uitziet is het gespecialiseerde brillenpand eindpunt geworden in de looproute vanaf de Emmabrug... De toekomst? „Het pand is nu ingrijpend vernieuwd en we hopen ons goede imago hoog te houden. Wat ik overigens wel vind is dat de detailhandel in de binnenstad haar panden moet opknappen. Al die mooie geveltjes zonder een spat verf. Persoonlijk krijg ik er jeuk van in mijn handen om wat aan te pakken... Een kwast te pakken en te gaan verven.

Een opgeknapte binnenstad ziet er veel plezieriger uit en trekt per slot veel mensen."

Brillen- specialist Optica Sylvia geeft aanstaande zaterdag van 10.00 uur tot 13.00 uur Open House voor haar vele vaste klanten.

Opgravingen door prof. Barka en studenten op Statia tonen aan:

Vermeende mikva in Princess-plantage blijkt suikerfabriek

SINT EUSTATIUS — Professor P. Barka van het College van William and Mary bezoekt nu voor het zesde jaar Statius om opgravingen te doen met een aantal jongeren, die dan tegelijkertijd een opleiding krijgen. Deze keer probeerde men erachter te komen waarom men vroeger een joodse mikva, een ritueel bad, gebouwd had op plantage Princess.

Professor P. Barka: Op de Princess- plantage staan een aantal ruïnes die grotendeels bedekt waren met planten. Op dit eiland leefden in de achttiende eeuw een joods gemeenschap. In de stad is een joodse synagoge, de oudste in deze omgeving. In 1970 toen dit hele gebied overwoekerd was en alleen een bakstenen gedeelte onbedekt was, dacht een groep joden die hier waren dat het een mikva was, een joods ritueel bad. En sinds die tijd asso-cieerden de mensen dit met een mikva.

In het begin begonnen we de mikva te onderzoeken om te kijken wat het precies was. We vonden een heleboel, maar het klopte niet allemaal. Ik ging naar Curaçao en praatte met een paar mensen in de synagoge daar en liet hen een deel van de schetsen zien van wat we gevonden hadden. Maar het was te ingewikkeld en het werd geassocieerd met de begraafplaats en mikva's zijn niet dicht bij begraafplaatsen gebouwd. De mikva in Curaçao was maar een klein stenen bad in de synagoge en dit was veel te groot.

Dus begonnen we ons af te vragen of dit wel een mikva was. Op een gegeven moment vonden we gedeelten en werd het ons duidelijk dat dit geen mikva, maar een suikerfabriek geweest moest zijn. Met die interpretatie werd alles duidelijk.

Een mikva met een ijzeren pot op der bodem slaat nergens op, Men zag vroeger alleen de rand van het bad. We denken nu dat dit een tank was waar de melasse in werd opgeslagen. We vonden veel as en houtskool in de bodem. Daarbij vonden we een gedeelte waar de melasse werd gestookt en er stonden drie ijzeren potten.

Ik heb tekeningen gezien van suiker- fabrieken enkele hadden prachtige bogen voor fabrieken. We keken een beetje rond en vonden hier vlakbij nog wat ruïnes waar waarschijnlijk de mensen in gewoond hebben die hier werkten. Dus zijn we er nu van overtuigd dat dit geen mikva is, er zijn zelfs enkele mensen van het eiland die zich herinneren dat hier ijzeren potten hebben gestaan en vertelden verhalen over de suikerfabriek, dus is het duidelijk dat hier nooit een mikva heeft gestaan.





...de foto's van boven naar beneden: de synagoge van St. Eustatius in Oranjestad; de bogen die uitzonderlijk mooi zijn afgewerkt voor een fabriek en de opslagtank voor suiker, waarvan men tot nu toe dacht, wat ook de in de geschiedenis- boeken was vermeld, dat het een joodse mikva, een ritueel bad, was...



Nieuwste werk Anthony Jamanica

Un Don Juan in première

WILLEMSTAD — Het succes dat Don Juan (de Spaanse avonturier uit de vijftiende eeuw), had bij de vrouwen was te wijten aan zijn vermogen om mensen om te praten. Het toneelstuk "Un Don Juan" gaat over iemand met datzelfde vermogen. Dit zei de schrijver-regisseur, Anthony Jamanica gisteren tijdens een persconferentie in cafe Tertulia. "Un Don Juan" is zijn nieuwste werk en gaat vrijdag aanstaande in première in Centro Pro Arte.

"Un Don Juan" is een humoristisch toneelstuk in vijf bedrijven. Elk bedrijf is een verhaal op zich, er zijn dus vijf verschillende onderwerpen in een samengebracht. Het is het vierde toneelstuk onder leiding van Anthony Jamanica na "Mucha di skol", "Kurason di Mama" en "Bo lenga ta skerpi". Het stuk laat zien hoe met creativiteit, samenwerking en eenheid, problemen opgelost kunnen worden. Ook illustreert het 't dagelijks leven van bouw-werkers. Voorts ziet men de leuke en minder leuke dingen die kantoormedewerkers meemaken en hoe ze daarmee omgaan.

Opvallend in het toneelstuk is het decor dat tijdens de voorstelling zelf op de stage wordt geconstrueerd. Hiermee wil Jamanika een nieuwe dimensie brengen in de traditionele theaterstukken. Het decor stelt de Maduro & Curiels Bank op Scharloo voor, waar vele handelingen plaatsvinden.

Ook dit keer werkt Jamanika samen met hetzelfde toneelgezelschap. In de hoofdrollen spelen onder andere: Rignald Kwidama, Shirley Pinedo, Raymond Navarro en Jessica Damon.

De kosten van het toneelstuk zijn vrij hoog. In totaal zo'n Fl.30.000 volgens een ruwe schatting van de public relation medewerker Edison Bonachera. Om die kosten te dekken moest het toneel-gezelschap dan ook de hulp inroepen van verschillende sponsors.

Vrijdag acht augustus gaat het stuk in premiere en verder zijn er van 9 tot en met 12 augustus elke avond (om 20.30 uur) voorstellingen in het Centro Pro Arte. Kaartjes zijn verkrijgbaar in alle boekhandels a Fl.12,50.

BONAIRE
AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Morgen op Dominica executie wegens complot

ROSEAU — Ex-commandant van de strijdkrachten van Dominica, Frederick Newton, wordt morgen, vrijdag, geexecuteerd wegens zijn deelname aan het plan om de regering van deze Caribische staat omver te werpen. De executie wordt voltrokken door ophanging.

De poging werd ondernomen in 1981 maar mislukte. Newton werd berecht in deze zaak en kreeg toen de doodstraf. Minister van Justitie Brian Alleybe van Dominica maakte bekend dat de executie morgenochtend om zeven uur zal gebeuren. Newton was de leider van de groep welke zich als leger voor de verdediging van Dominica wilde inzetten en daartoe wilde men de regering van premier Eugenio Charles omverwerpen. Als het plan was gelukt dan had zij vervangen geworden door ex-premier Patrick John, die nog vastzit in verband met dit complot. Hij was minister president toen Dominica onafhankelijkheid kreeg van Engeland in 1978.

De poging tot een staatsgreep kostte indertijd het leven aan één politieagent. Newton werd samen met vijf mede- militairen opgepakt en veroordeeld. De ondergeschikten zitten een gevangenisstraf uit, Newton kreeg de doodstraf wegens moord omdat hij de leiding van het complot had gehad. Volgens minister Alleyne is het geen prettige beslissing voor de regering geweest om het doodvonnis te laten voltrekken. Maar de doodstraf staat in ons strafrecht omdat het volk het zo beschikt heeft, zo zei de bewindsman. Het is de wet van het land. Het is de eerste executie in het oostelijk deel van het Caribisch gebied sinds 1973 toen een man werd geexecuteerd wegens het verkrachten van een vrouw.

UPB en PDB als BC even lankmoedig

KPRD heeft al negen jaar erfpacht zonder aan voorwaarden te voldoen

KRALENDIJK — Hoewel tenslotte bij monde van gedeputeerde Franklin Crestian is meegedeeld dat het BC het recht op erfpacht van de Kralendijk Playa Resort Development (KPRD) is ingetrokken, mag het toch opmerkelijk heten dat de beslissing van dit Bestuurscollege en het vorige toch een groot aantal jaren is uitgesteld. Wel werden telkens ultimatums gesteld, maar UPB noch PDB maakten het gestelde ultimatum waar. Beide partijen trachtten echter wel politiek gewin te trekken uit de verleende erfpacht, waar de aandeelhouders dezelfden bleven, maar waar het project in negen jaar tijds driemaal van naam veranderde.

De erfpacht ter grootte van 58.325 vierkante meter werd voor de eerste maal verleend aan Bahia Bonaire N.V. voor een terrein ter hoogte van Punt Vierkant, dat ver voorbij de zenders van Trans World Radio (TWR) liep. Zes maanden na de verlening van de erfpacht was Bahia Bonaire N.V. al ter ziele en wederom als Costa Esmeralda gelijk een sfinx uit de as verrezen. Toen bleek ook, dat het terrein in erfpacht aanzienlijk groter was dan de 50.000 vierkante meter en Costa Esmeralda beschikte dan ook in één keer over een erfpachtsterrein van 6,5 ha.

In 1982, dus ruim vijf jaar nadat Costa Esmeralda het recht op erfpacht had verkregen, werd bij het toenmalige UPB-Bestuurscollege een aanvrage ingediend of de erfpacht gesplitst mocht worden, waarna een gedeelte overgedaan zou worden aan de KPRD, waarin onveranderd weer dezelfde aandeelhouders zaten als in Bahia Bonaire N.V. en Costa Esmeralda. Het BC bleek bereid in de splitsing toe te stemmen op stringentere voorwaarden, die door KPRD en Costa Esmeralda werden aanvaard. Binnen twee maanden moesten door C.E. 140 hotelkamers gebouwd zijn en door de KPRD minimaal 273.

POLITIEK

Op 13 januari 1982 werd de gevraagde splitsing in de eilandsraad waarin de UPB de meerderheid had goedgekeurd. Deze lankmoedigheid om wéér in zee te gaan met investeerders die sedert 1977 niet aan hun beloften hadden voldaan, werd onmiddellijk in de politieke sfeer getrokken. De toenmalige minister van Verkeer en Vervoer Rudy Ellis voelde zich terdege aangevallen toen de fractievoorzitter van de toenmalige oppositie- partij Jopie Abraham meedeelde dat het recht op erfpacht dat voor de helft was overgegaan van de Costa Esmeralda naar de KPRD voor 700.000 gulden was verkocht. Met andere woorden: de aandeelhouders verkochten aan zichzelf! Overigens ontkende Ellis deze verkooptaktiek en stelde dat het verzoek van de Costa Esmeralda in goed vertrouwen was doorgezonden aan de afdelings- vergadering voor behandeling. Daar kreeg de PDB dan ook kennis van het verzoek.

In 1983 kwam het verzoek van de Costa Esmeralda weer in de raad, aangezien de eilandsraad nog steeds geen groen licht had gegeven aan het BC om ter zake van de splitsing een positieve beslissing te nemen.

WISSELING

In feite was dus alles hetzelfde gebleven, ware het niet dat zich in de samenstelling van de raad een aanzienlijke wisseling had voorgedaan. De UPB die alle medewerking wilde verlenen aan het BC om de splitsing door te zetten, was nu met vier man in de oppositie, terwijl de felle tegenstanders van de splitsing de UPB met vijf man de meerderheid in de raad en bovendien het BC vormde. Toch bleek wonderlijk genoeg, dat het eerst zo felle BC plotseling alle vertrouwen stelde in de intenties van de KPRD en in de vergadering van de eilandsraad in oktober 1983 werd positief beslist over het verzoek dat op 21 maart 1983 bij de UPB was binnen gekomen. De PDB stelde bij monde van algemeen adviseur Jopie Abraham echter wel een voorwaarde: binnen twee maanden (dus januari 1984) zouden de werkzaamheden in aanvang genomen moeten zijn, anders zou onmiddellijk het recht op erfpacht zowel van Costa Esmeralda als van de KPRD weer ingetrokken worden. Een van de voornaamste redenen hiervoor was volgens Jopie Abraham dat het BC nog maar over zeer weinig terreinen beschikte aan de zeekant. Daar moet dus zuinig mee omgesprongen worden. Uitlatingen van gedeputeerde Crestian onlangs gedaan, leken te wijzen op een voortvarend beleid, vooral omdat Crestian aan de laksheid van het vorige BC relateerde.

In feite hebben beide BC's een weinig voortvarend beleid gevoerd over een zaak die op zijn minst verwonderlijk mocht heten: negen jaar erfpacht, geen enkele bouwactiviteit, drie maal van naam veranderd, terwijl de aandeelhouders onveranderd dezelfde bleven.

Het BC heeft maar één maal rigoreus het recht op erfpacht ontnomen. Dat gebeurde bij het project van Flamingo Paradise, ofschoon daar in Panama een garantiebedrag wachtte indien het BC de beslissing voor één jaar opschortte. Het BC échter hanteerde toen — zonder ruggespraak — het scherpe mes en dat kostte een deel van de Bonaireaanse schuldeisers van Flamingo Paradise ruim twee miljoen gulden.

Dode in Boy George-huis door drugs

LONDEN — De 27- jarige Amerikaanse musicus Michael Rudetsky is als gevolg van een overdosis aan verdovende middelen om het leven gekomen in de woning van de Britse rock- zanger Boy George. De lijkschouwing heeft aangewezen dat de pas uit de Verenigde Staten overgekomen Rudetsky door het druggebruik last van ademnood had gekregen wat hem uiteindelijk fataal werd. Zijn lichaam was door een broer van de rockzanger Boy George, Kevin O'Dowd, om half zes woensdagmorgen in de woning van Boy George aangetroffen. Deze Kevin beheert de woning namens zijn broer. Het is een neo- Gothisch huis in de noord- Londense gemeente Hampstead dat driehonderdduizend Britse ponden waard is. Rechercheur Douglas Harvey die het onderzoek leidde zei al gauw na de vondst van het lichaam dat alles er op wees dat de dood met drugs van doen had, dat er van misdrijf niets te bespeuren was en dat Boy George er ook niet bij betrokken was. Boy George werd onlangs betrapt op het bezit van heroine en heeft daarna een ontwenningskuur ondergaan. Zijn broer Kevin werd ook aangehouden omdat hij de heroine had geleverd aan Boy George die bij de Burgerlijke stand bekend staat als George M'Dowd. Sinds zijn kuur legt Boy George zich toe op het bestrijden van het druggebruik.

Bij het verlaten van de neo-Gothische woning verzuchtte Kevin O'Dowd: Het is een vreselijke nachtmerrie. Wanneer komt er eens een einde aan? Overigens heeft men in de woning van Boy George en in de omgeving geen drugs gevonden bij het onderzoek dat ingesteld werd na de vondst van het stoffelijke overschot van Rudetsky. Deze was componist. Hij zou met Boy George aan nieuw materiaal gaan werken. Hij stond ook bekend als een sessions- man, die gewoonlijk keyboards bespeelde.

Poging meningsverschillen op te lossen

Nicaragua en Vaticaan aan tafel over relaties

MANAGUA — Al het mogelijke zal worden gedaan om de meningsverschillen tussen de Nicaraguaanse regering en de katholieke kerk tot een oplossing te brengen. Zo deelde de nieuwe pauselijke nuntius in Managua, mgr Paolo Giglio, mee na afloop van een onderhoud met president Daniel Ortega.

Het was het eerste officiele contact op hoog niveau tussen Nicaragua en het Vaticaan sinds de «verbanning» van twee kerkelijke functionarissen door het Sandinistische regiem dat hen geen toestemming meer gaf vanuit het buitenland naar Nicaragua terug te keren. Mgr Giglio zei onlangs bij zijn aankomst optimistisch te zijn over verbetering van de relaties tussen beide partijen. Het onderhoud duurde een uur. Mgr Giglio was in Managua aangekomen toen de president zich in het buitenland bevond.

De verhouding tussen de Nicaraguaanse katholieke kerk onder leiding van aartsbisschop kardinaal Miguel Obando y Bravo en het Sandinistische regiem kenmerkt zich al jaren door geprikkeldheid over en weer met af en toe een poging de zaak weer te sussen. Een der irritatiepunten voor de kerkelijke leiding is het optreden van de zogenaamde Volkskerk welke zich mag verheugen in een ongekend grote belangstelling van de overheid. Ook het feit dat er in de top van het Sandinistisch regiem verschillende priesters functioneren, ondanks een verbod van de kant van de hierarchie.

Het verbod onlangs aan de vice- voorzitter van de Nicaraguaanse bisschoppen- conferentie mgr Pablo Antonio Vega om naar Nicaragua terug te keren veroorzaakte een nieuwe en hevige aanvaring tussen kerk en staat. Kort daarvoor was de woordvoerder van het aartsbisschop mgr Bismarck Carballo die zich in de Verenigde Staten bevond een soortgelijke maatregel ten deel gevallen. Deze twee kerkelijke functionarissen bevinden zich nog steeds buiten Nicaragua. Paus Johannes Paulus II noemde de verbanning van mgr Vega een «bijna ongelooflijke daad». In beide gevallen motiveerde Managua zijn besluit met verwijzing naar de positieve houding welke beide katholieke functionarissen zouden hebben getoond tegenover het Amerikaanse plan om de contra's te steunen.

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Reisvereniging die in juli haar 25-jarig bestaan vierde, nodigde ter gelegenheid daarvan een pupil van de vereniging voor geestelijk gehandicapten "Totolika" uit om samen met een leidster de bekende Amerikaanse attractiepark "Disney World" te bezoeken. De gelukkige was Jeritza Elisabeth die begeleid werd door Mirla Nivillac. Jeritza die vorige week samen met haar begeleidster terugkwam, heeft geweldig genoten van haar tiendaags bezoek. Op de foto in het midden Jeritza Elisabeth met haar begeleidster Mirla Nivillac en Carla Ricardo, tourleidster van de reisvereniging.





Volgens de op Bonaire beschikbare gegevens:

ALM doorkruist plannen Dominicana de Aviación

KRALENDIJK — Al geruime tijd is het BC in contact getreden met de directeur van Dominicana de Aviación, Rafael Minaya, over de plannen die er zijn om ook Bonaire in de route Santo Domingo naar Caracas te betrekken. Inmiddels is gebleken, dat een groot aantal toeristen uit Sto Domingo geinteresseerd is in een duikvakantie op het Flamingo- eiland.

De besprekingen met de directie van Dominicana de Aviación en het BC die zowel op Bonaire als op Sto Domingo hebben plaats gehad, verliepen zeer positief en het zag er naar uit, dat de eerste vlucht spoedig gerealiseerd zou worden. In feite zou dat al de vorige maand zijn geweest en hoewel dit door Rafael Minaya niet bevestigd kon worden, is deze eerste vlucht uitgesteld omdat Dominicana de Aviación heeft vernomen, dat nu ook de nationale luchtvaart- maatschappij ALM interesse heeft om de route Bonaire - Venezuela voor zijn rekening te nemen, zoals ook afgelopen jaar enkele maanden het geval is geweest. Indien inderdaad de ALM op Maiquetia zal gaan vliegen, heeft het uiteraard geen zin voor een buitenlandse maatschappij dezelfde route te vliegen, aangezien het aanbod van passagiers daar ongetwijfeld te gering voor zal zijn. Dominicana de Aviación heeft derhalve de inaugurale vlucht zo veel mogelijk ook de gehele nieuwe luchtverbinding voor Bonaire met het buitenland in de koelkast geplaatst. Overigens deelde gedeputeerde van Toerisme Joe Winklaar wel mee, dat de eventuele beslissing van de ALM hem verwondert, aangezien het BC totaal niet van de plannen van de nationale maatschappij op de hoogte is gebracht. Winklaar bleek wel alle vertrouwen te hebben in de vluchten van Dominicana die zeker een bijdrage kunnen leveren aan het toerisme van Bonaire, maar bovendien van grote betekenis kunnen zijn voor het bedrijfsleven op Bonaire.

Inmiddels is er een impasse ontstaan, want officieel is er in feite niets bekend.

Wel blijkt men op Bonaire enigszins sceptisch te staan tegenover de plannen van de ALM die reeds in het verleden zonder enige opgave van reden de rechtstreekse vluchten met Venezuela staakte, hoewel er van de zijde van Bonaire enorme belangstelling was voor deze route.

Verwacht mag worden dat Dominicana zich voorlopig niet tot een beslissing zal laten verleiden, vooral niet omdat er momenteel, politiek gezien, in Sto Domingo een wisseling van de wacht gaat komen, waarbij ongetwijfeld de beslissingen die bij de Dominicana de Aviación zijn genomen, een rol spelen. Naar de Amigoe heeft vernomen, zal de voorzitter van de Kamer van Koophandel, Aubrey Sealy, vrijdag afreizen naar Sto Domingo om aldaar na te gaan of de gemaakte afspraken van goederen- transport voor het Bonaireaanse bedrijfsleven normaal doorgang kunnen vinden.

M-19 strijders willen politiek asiel Bern

BERN — Twee voormalige leden van de Colombiaanse M 19-guerrilla hebben bij Zwitserland om politiek asiel gevraagd. Zo maakte Buitenlandse zaken in Bern bekend. De beide mannen hebben hun toevlucht gezocht in de Zwitserse ambassade in Bogota. Het gaat om een advocaat en een leerkracht, aldus Bern, waarmen de identiteit van de beide mannen nog niet wilde onthullen.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,4750	JanYen.	6,497
GermanM.	48,29	CanD.	72,39
Gold	362,20	Silver	5,22

AMSTERDAM TODAY AUGUST 7, 1986.

Ahold	93,60	Naarden	51,80
Akzo NV	158,70	Nat.Ned.	80,60
Cred.Lyon.	100,00	Ned.Lloyd	160,10
Aegon	104,20	Philips	48,50
Fokker	85,00	Royal Dutch	189,30
Gist.Broc.	53,40	Telegraaf	355,00
Heineken	166,80	Unilever	495,50
KonPap.	161,00	Verto	71,20
KLM	45,20	VNU	331,00
Meneba	121,50	Index	287,50

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Baxter Labs.	19 1/2	+ 5/8	Hutton	36	+ 3/8
Borg.Warn.	32 3/4	- 1/4	IBM	131	- 1/8
Burroughs	66 5/8	+ 1/2	ITT	50 3/8	- 5/8
Campbell Rl.	17 5/8	+ 1/8	Lone St.Ind.	28 3/8	- 1/4
Chrysler	36 7/8	- 1/8	McDonalds	60 5/8	- 1 5/8
CocaCola	38 1/8	+ 1/8	NCR	50	+ 1/4
Contr.Data	20 7/8	+ 3/8	Pepsico	30 3/4	- 1/8
Delta Airl.	41 1/4	- 3/4	Ramada Inns	6 7/8	- 1/8
Diebold	37 1/4	+ 1/4	Safeway	65 1/4	+ 1/4
Digital Eq.	89 3/4	+ 3/4	Seagram	57 5/8	- 1/4
Dupont	77 1/4	unch	Teledyne	307	- 3
East.Kodak	55 1/4	- 1/4	Texas Instr.	103 3/8	- 3 1/4
Firestone	23 5/8	- 1/2	Textron	52 1/2	- 1/4
Gen.El.	73 1/2	unch	Union Pac.	53 3/4	+ 1/2
Genl.Dyn.	72	+ 3/4	Unocal.	19	+ 1/4
Genl.Motors	73 3/4	+ 1 1/8	Varian Ass.	25 1/8	- 1/8
Hewlett P.	39 7/8	+ 3/4	Warner Lamb.	57 3/8	- 1/2
Hilt.Hotels	65 3/8	- 1/4	Williams Cos	18 1/4	- 1/8

DOW JONES

Industrials	1779,53	+ 2,53
Transportation	709,38	- 1,50

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	105,68	- 0,02
Precious Metals	61,26	+ 0,29

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT AUGUST 6, 1986.
Stock prices changed direction several times today with the bulls and bears getting their share of opportunities. At the final bell, the Dow 3o was up approximately 2.53 points to 1779,53 in modest turnover. Bond quotes were mildly lower. The Utility index moved higher today. Today's top gains were scored by CBS, Newmont Mining, Gould Inc., Kellwood and Jostens. Jostens said it plans to offer to buy up to 3.5 million of its shares. Oil issues took a breather following their recent climb. IBM reached new yearly low before bounding back in late trading. Downside casualties today included Texas Instruments, Baldor Electric, and Briggs and Stratton. The latter reported quarterly earnings significantly less than forecast. With the Dow advancing nearly 70 intra-day points in the past few sessions some backing and filling is probably in order. Still, the bulls seem to be holding their ground better of late. The bulls and bears will go at it again tomorrow.
E.H. HUTTON RESEARCH.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 7 AUGUSTUS 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.27	1.29	1.31
PND STERLING	2.57	2.625	2.685
NED GLD	76.15	76.87	77.67
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	106.87	107.59	108.39
FR FRANCS	25.37	26.47	27.17
DUITSE MARK	85.96	86.68	87.48
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.94	1.24	1.30

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 7 AUGUSTUS 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.86
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	107.43
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.95
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.69
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	101.57

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.82%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

De **Banco Industrial de Venezuela** geeft de volgende notering voor de Venezolaanse Bolivar: Voor al Uw Bolivar transacties bel even en vraag naar onze zéér gunstige koersen.
Noteringen per 100 Bolivars

Aankoop Biljetten	Aankoop Cheques	Verkoop
f. 8.80	*f*. 8.80	*f*. 9.80